

Rouen magazine

n° 327 • du mercredi 31 mars au mercredi 14 avril 2010 • www.rouen.fr

À tout senior, tout honneur

Rouen et ses aînés



Sensibilisation

Une semaine dédiée au développement durable. p. 6

Exposition

Voyages dans le passé. p. 17

Secours

Une caserne flambant neuve. p. 19

Supplément

« Printemps de Rouen »



En 2009, la Maison des Aînés a enregistré un total de 1 043 inscriptions à ses activités, soit 340 personnes différentes touchées par les 124 séances.

Action en faveur des seniors

Bénéfice de l'âge



La politique de la Ville en faveur des personnes âgées continue à s'affirmer. La lutte contre l'isolement des seniors en constitue l'axe principal : la palette des animations s'étoffe, de façon à ce que les aînés participent à la vie de la cité. Autre préoccupation : améliorer leurs conditions de logement (lire p. 4).

« Une des plus belles conquêtes du XX^e siècle a été de presque doubler l'espérance de vie. Un des défis les plus importants du XXI^e siècle est de faire en sorte que vieillir soit une chance, et pour tout le monde. » Ces mots de Valérie Fourneyron résument l'enjeu de la politique de la Ville en faveur des personnes âgées, construite sur le socle de la Maison des aînés. Un an et demi après l'inauguration de la plaque tournante du 24 rue des Arsins, il est temps de faire le point sur les progrès ac-

complis. En premier lieu, en matière de lutte contre l'isolement des seniors, la priorité décrétée par la Ville. « Nous sommes partis d'un constat général : un aîné sur trois n'a aucun entourage proche, il ne reçoit pas la moindre visite, déclare Olivier Mouret, adjoint en charge des Personnes âgées. Il faut permettre aux seniors de conserver des liens sociaux, de créer des contacts. Chacun doit pouvoir s'impliquer

dans la vie de la collectivité. D'où le développement d'une offre d'activités avec un programme enrichi, souple, réactif. Lutter contre l'isolement, c'est ouvrir les portes, multiplier les propositions. »

D'abord, lutter contre l'isolement des seniors

Au cours de l'année 2009, la Maison des Aînés a enregistré un total de 1 043 inscriptions à ses activités, soit 340 personnes différentes touchées par les 124 séances. Sachant qu'il existe deux rendez-vous incon-

tournables, réguliers, dont la fréquentation n'est pas quantifiable en l'absence d'inscription : les expositions dans la salle polyvalente (peintures, costumes, chapeaux...) et le « café des échanges », moment convivial de libre conversation autour d'un goûter. La Maison des Aînés met en œuvre sa batterie d'animations dans le souci de jouer sur trois tableaux. Primo, les loisirs. Les sessions de console Wii provoquent l'engouement des seniors et donnent lieu à des scènes réjouissantes. Cette

réunion ludique en tout petit comité est très vite devenue indispensable. Quant à la lecture publique mensuelle du conteur Philippe Coindet, elle n'a pas eu de mal à trouver son public. D'autre part, la Maison des Aînés encourage les seniors à présenter eux-mêmes un mini-spectacle pour faire partager leur passion. À l'exemple de René Aubry, 80 ans, qui a pris l'initiative d'une évocation des plaisirs de la musique, récidivant avec des poésies et des chansons. Deuxième catégorie d'activités, les découvertes, dominées par l'atelier d'initiation à l'informatique et à Internet. Son succès ne faiblit pas. Accueil favorable également pour les conférences « Comment acheter un ordinateur ». Côté visites guidées, le programme 2009 affichait la Cyber-base ainsi que les bibliothèques municipales Saint-Sever et Parment. Troisième type d'activités, celles relevant de l'information et de la prévention. Les conférences culturelles, comme « Aider et reconnaître les oiseaux » ou « Le petit patrimoine rouennais », font bon ménage avec les exposés dans le domaine de la santé. L'an dernier, la sensibilisation a porté sur les risques de chutes, l'alimentation, la mémoire, la gestion du stress, la question des activités physiques et du sommeil. Dans le rôle des intervenants, le Pôle Retraite active de la Caisse régio-



Information, prévention, sensibilisation... la Ville accompagne les seniors dans chaque domaine de leur vie quotidienne.

nale d'assurance maladie (Cram) et l'association Renouance. Voilà comment, au fil des mois, la Maison des Aînés a établi des relations avec d'autres structures de la cité. Elle s'est aussi rapprochée, pour tisser des échanges intergénérationnels, du Conseil municipal des enfants et du dispositif Contrat Partenaires Jeunes. Et elle s'est employée à décentraliser des animations vers le Relais Info Familles, le centre Malraux et les résidences de

La Maison des Aînés, un lieu de vie

personnes âgées Ville. Un moyen de valoriser ces logements, souvent mal connus du grand public (*lire page suivante*). La démarche va dans le sens d'une autre mission : aider les presque seniors à préparer l'entrée dans la retraite. D'où l'importance de la rencontre-débat prévue le 23 avril, à 14 h 30 (sur inscription), à la résidence du Jardin des Plantes, sur le thème « Quels lieux de vie pour les personnes âgées ? ».

Maison des aînés, 24 rue des Arsins : 02 32 08 60 80

Cerise sur le cadeau

Le cadeau de Noël de la Ville à ses seniors monte en puissance. Après les spectacles *La belle histoire de l'opérette* à la Halle aux Toiles en 2008 (500 personnes âgées) et *Noël impérial sur glace* au Parc des expositions en 2009 (1200 aînés), ce sera le cirque Medrano, le 10 décembre, quai Jean-Moulin. 1500 places sont réservées. La semaine suivante, distribution des colis de Noël, pour la deuxième fois étendue à l'ensemble des plus de 70 ans et non plus limitée aux adhérents des comités de quartier. Soit 8 000 colis au total, contre 1 500 auparavant.

Salve de séjours

Grâce à Rouen Seniors, voyage rime avec avantage : l'association a passé une convention avec l'Agence nationale pour les chèques vacances (ANCV) qui permet aux plus de 60 ans aux ressources modestes d'accéder à des séjours à des prix défiant toute concurrence. Les personnes âgées non imposables sur le revenu bénéficient d'une subvention de l'ANCV. Résultat de cette contribution, conjuguée à une aide financière de la Ville : il ne leur en coûte que 270 € pour une semaine en pension complète à Meschers-sur-Gironde

(Charente-Maritime), transport, animations et visites compris, du 20 au 27 juin. Ce voyage affiche complet depuis le premier jour d'inscription. Quelques places restent à prendre pour le séjour suivant, au même tarif, à Casteljaloux (Lot-et-Garonne) du 12 au 19 septembre. Les candidats au troisième voyage ANCV (contre deux en 2009 et un en 2008), à Coutainville (Manche), du 4 au 8 octobre, pour 200 €, ne doivent pas tarder à se manifester. Les seniors imposables peuvent aussi s'inscrire mais payent plus cher : 450 € pour la prochaine escapade.



Du neuf en vue

Une résidence de personnes âgées Ville ouvrira en 2012 dans le quartier de la gare. Le projet traduit l'attachement de la Ville à « accompagner le parcours résidentiel des seniors ».



En bas de la rue Maladrerie, une résidence de personnes âgées Ville devrait accueillir ses premiers résidents d'ici à juin 2012.

À Rouen, les résidences de personnes âgées Ville ont beau dater de plus de 30 ans, ce mode d'hébergement est promis à un bel avenir. La Ville a en effet décidé la construction d'un bâtiment de ce type, au bas de la rue Maladrerie. Vocation du nouvel immeuble : remplacer les résidences du Ruissel et Gallieni (les places seront attribuées en priorité à leurs occupants). Une étude com-



mandée en 2007 a démontré l'impossibilité de réhabiliter ces deux établissements, trop vétustes. Comme la Ville entend conserver la capacité historique de son parc de résidences de personnes âgées Ville, riche de 375 appartements, elle va édifier un bâtiment neuf. La livraison est attendue pour le premier semestre 2012. La future résidence, d'une surface proche de 3 000 m², comprendra 76 logements de 25 m² en moyenne (contre 17 m² actuellement). Coût total de l'opération : 8 millions d'euros. « Dans son genre, ce sera la résidence la plus confortable et la plus adaptée jamais construite dans l'agglomération, souligne Olivier Mouret, adjoint au maire en charge des Personnes âgées. Du standing, aux normes Haute qualité environnementale (HQE). Cette création prouve notre volonté de renforcer le maintien à domicile. Car la résidence de personnes âgées Ville constitue un domicile : l'aîné est chez lui, dans son appartement individuel. » Dans le même élan, une campagne de

renovation des quatre résidences de personnes âgées Ville restantes s'échelonnait de 2012 à 2015 : coup de jeune successivement pour les résidences Trianon, puis Bonvoisin, Hameau des Brouettes et enfin Saint-Filleul. Une série de réhabilitations menées dans le cadre d'un plan pluriannuel en partenariat avec le Département de Seine-Maritime. Olivier Mouret voit plus loin. « Nous espérons bien trouver une opportunité de réaliser une résidence de personnes âgées Ville supplémentaire d'ici à la fin du mandat. Ces logements à caractère social abritent des personnes qui ne se sentaient plus à l'aise chez elles ou qui n'ont pas eu de logement digne de ce nom au cours de leur vie. » Une écrasante majorité de seniors souhaitent rester à domicile le plus longtemps possible. C'est aussi cette approche qui a amené la Ville à lancer en janvier, à destination des plus de 70 ans, un service de travaux légers à domicile avec interventions à la demande, dit « Mission petit bricolage ». ■



Fort fait mobile

Améliorer le quotidien des seniors rouennais, c'est aussi renforcer leur mobilité. Un objectif que la Ville a inscrit dans sa politique en faveur des personnes âgées. La première action sur ce plan, engagée à la rentrée 2009, résulte d'un partenariat entre le Centre communal d'action sociale (CCAS) et l'Agence pour le développement des emplois de proximité (Adep), basée rue Orbe. À titre expérimental, il s'agit de proposer aux occupants des résidences de personnes âgées Ville un accompagnement individualisé dans leurs déplacements. Des salariés de l'Adep de 25 à 40 ans, bénéficiaires du Contrat unique d'insertion, sont mis à la disposition des seniors pour assurer cette prestation semaine après semaine. Avec quelqu'un à ses côtés pour lui donner le bras ou pousser le fauteuil roulant, répondre à ses questions et la rassurer, la personne âgée quitte son établissement et se rend en ville. Gagner la Maison des Aînés pour participer à une animation, faire une course ou une promenade, honorer un rendez-vous médical, visiter un ami à l'hôpital : la population des résidences de personnes âgées Ville a des raisons diverses et variées de recourir à ce service. La formule vise aussi à permettre aux intéressés de se familiariser avec les transports en commun. Non livrés à eux-mêmes, ils peuvent surmonter leur appréhension à l'idée de les emprunter.

La ville



Sensibilisation

Toute une semaine dédiée au développement durable.

p. 6



Santé

Des biberons sans bisphénol A dans les crèches de la Ville.

p. 7



Job d'été

Le Crij et le Pôle Emploi organisent un forum le 2 avril.

p. 8



Chère Madame, Cher Monsieur,

Il y a deux ans, l'équipe municipale nouvellement élue décidait d'ouvrir gratuitement les portes des musées de la ville, le temps des vacances de printemps. En quinze jours, preuve s'il fallait le rappeler de la richesse de nos collections, près de 27 000 visiteurs profitaient de l'occasion pour découvrir le patrimoine du Muséum d'histoire naturelle, des musées des Beaux-Arts, des Antiquités, de la Céramique et de la Ferronnerie.

Fort de cette expérience, le Printemps de Rouen devient, au fil des années, une saison culturelle ouverte à tous, faite d'émotions partagées et de découvertes.

Le Printemps de Rouen sera scandé par des temps forts qui se succéderont du 3 avril au 5 juin. Deux mois pour vivre au rythme d'une création culturelle en constante évolution, autour de nos musées, de concerts de jazz, du chant choral et du Grand bal, qui déjà l'an passé, avait réuni de nombreux Rouennais, jeunes et moins jeunes. Enfin, les traditionnelles Fêtes Jeanne-d'Arc, présidées par Élisabeth Badinter, clôtureront ces festivités. Ainsi, pour cette troisième édition, le Printemps de Rouen s'étoffe et annonce une saison estivale haute en manifestations et en festivals.

Que ce soit à travers la centaine d'œuvres venues du monde entier et exposées au Musée des Beaux-Arts dans le cadre de Normandie Impressionniste, la balade contemporaine intitulée Rouen Impressionnée, les concerts des Terrasses du Jeudi ou encore la montée en puissance de Rouen-sur-Mer, Rouen confirme sa dynamique de capitale culturelle et touristique de premier plan.

Valérie Fourneyron

Députée Maire de Rouen

Valérie Fourneyron




Printemps des musées

Un air à musée

En avril, prenez l'air et découvrez les musées rouennais gratuits pendant 15 jours.

Le premier dimanche du mois, les musées de Rouen ouvrent gratuitement au public. Une gratuité étendue par la Ville du 3 au 18 avril à l'occasion du 3^e Printemps des Musées. Touristes et rouennais pourront librement accéder aux collections permanentes des musées des Beaux-Arts, de la Céramique, du Secq-des-Tournelles, des Antiquités et de l'Éducation, Flaubert et d'Histoire de la Médecine, du Muséum, à la Tour Jeanne-d'Arc et au Gros-Horloge. Des visites guidées sont même

organisées pour l'événement. Et pour ouvrir le Printemps des Musées, sept ensembles de cuivres joueront la même pièce musicale, arrangée de sept façons, l'après-midi du 3 avril, rues Eau-de-Robec et du Gros-Horloge, à l'Espace du Palais, places du Vieux-Marché et Saint-Sever et près de l'église Saint-Maclou.

 Printemps des Musées • Du 3 au 18 avril • Ouverture en musique le 3, de 15 h à 16 h 30 (regroupement musical à l'Espace du Palais, à 17 h)





Le jeune public, cible privilégiée du programme décliné pendant la Semaine du Développement durable.

Environnement

Nature et développement

La Semaine nationale du Développement durable se déroule du 1^{er} au 7 avril. À Rouen, deux temps forts à destination des enfants et du grand public sont organisés.

« Passez au durable, ça marche et c'est facile ! » Avec un tel slogan, difficile de ne pas réfléchir aux gestes écocitoyens que chacun peut accomplir. Après une première édition réussie, la Ville reconduit la Semaine nationale du Développement durable, toujours en partenariat étroit avec les associations, forces de proposition et porteuses de projet. « L'objectif de cette semaine est de sensibiliser, informer et éduquer les scolaires et les adultes aux en-

jeux du XXI^e siècle que sont le changement climatique, la protection de l'environnement, la biodiversité dont c'est l'année internationale, soulignent Guillaume Grima, adjoint au maire en charge de l'Environnement, et Marie Savoye, conseillère municipale déléguée à l'Éducation à l'environnement et à la citoyenneté. Cette année, nous associons à l'opération le Muséum d'histoire naturelle et la Ligue pour

la protection des oiseaux ainsi que le centre commercial Saint-Sever. Nous voulons toucher un public que nous n'avons pas l'habitude d'aller voir et inciter chacun à adopter des comportements plus responsables. » À Rouen, différentes manifestations sont proposées.

Sensibiliser de nouveaux publics

Premier public ciblé : les scolaires. Les 1^{er} et 2 avril, les élèves des écoles primaires découvriront, par exemple, au Muséum d'histoire



naturelle, les collections d'oiseaux à travers des ateliers de chant et d'écoute organisés par la LPO. D'autres s'initieront aux gestes écocitoyens à l'Hôtel de Ville, en compagnie de l'association Cardere. Le Chêne, l'Agence régionale de l'environnement de Haute-Normandie (Arehn) aborderont également les thèmes de la biodiversité, de la déforestation et du climat à travers des expositions et des quiz. Second groupe visé : le grand public. Du 1^{er} au 7 avril, l'entrée au Muséum d'histoire naturelle sera gratuite. Pour profiter en famille de cette semaine nationale, rendez-vous également à la bibliothèque Saint-Sever. Le mercredi 7 avril, à 15 h 15, l'heure du conte sera consacrée à l'environnement. Toujours dans le centre Saint-Sever, sept associations et partenaires de la Ville proposeront aux passants, le samedi 3 avril, de 10 h à 18 h, des animations thématiques ayant trait à la biodiversité. Et s'il fait beau, quoi de plus agréable que de se promener le même jour, dans le square Verdrel, à la découverte des richesses de ce patrimoine végétal ?

Visites du square Verdrel
• Sur inscription : 02 35 08 88 75

En ville

Conseil municipal

Le prochain Conseil municipal se réunira le **vendredi 2 avril, à partir de 18 h**, en Salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville. L'entrée est libre.

Inscription scolaire

Que vous souhaitiez inscrire votre enfant en maternelle ou au CP ou le changer d'école, la procédure s'effectue en

deux étapes. La première doit être réalisée avant le 16 avril, à l'Hôtel de Ville ou dans les mairies annexes. Pour une première inscription (maternelle ou CP), rendez-vous à l'Hôtel de Ville ou dans les mairies annexes. Dans le cas d'un changement d'école, récupérez, remplissez et rapportez avant le 16 avril la fiche de pré-inscription à l'Hôtel de Ville ou dans les mairies annexes. Dans les deux cas, munissez-vous obligatoirement :

- du livret de famille (ou du jugement fixant le domicile de l'enfant en cas de séparation ou divorce)
 - de votre taxe d'habitation 2009, ou du contrat de location ou de vente en cas de déménagement récent ou d'une attestation notariale et de votre dernière quittance de loyer, EDF, GDF ou télécom
- L'école de votre enfant vous sera indiquée en fonction du lieu où vous habitez. Une fois votre inscription enregistrée en mairie, la seconde démarche

s'effectuera à l'école, aux jours et heures fixés par la direction.

Demande de passeport

Vous souhaitez faire établir un passeport biométrique à l'Hôtel de Ville ? Si vous êtes domicilié à Rouen, rendez-vous directement, sans démarche préalable, à l'Accueil Multiservices (AMS) de l'Hôtel de Ville ou dans les mairies annexes. Si vous

n'êtes pas Rouennais, vous devez au préalable prendre rendez-vous avec l'AMS. Des créneaux vous sont réservés :

- lundi, mercredi et vendredi, à 8 h 30, 9 h, 9 h 30, 10 h et 10 h 30 ;
- mardi et jeudi, à 8 h 30, 9 h, 9 h 30, 10 h, 10 h 30, 11 h, 14 h 30, 15 h, 15 h 30 et 16 h.

Le samedi, pour tous, l'accueil a lieu sur rendez-vous uniquement, à 9 h, 9 h 30, 10 h, 10 h 30, 11 h. **Prise de rendez-vous par téléphone au 02 35 08 86 72, à l'Hôtel de Ville ou sur www.rouen.fr.**

Biberon sans risque

Depuis l'été 2009, l'ensemble des biberons utilisés dans les crèches de la Ville est en verre ou en plastique certifié sans bisphénol A.

Plus de biberon contenant du bisphénol A (BPA) dans les crèches rouennaises. La Ville n'a pas attendu les « signaux d'alerte » de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments (Afssa) du 8 février pour proscrire ce type de biberons dans les structures municipales de petite enfance. Depuis l'été 2009, celles-ci n'utilisent que des biberons et des récipients en verre ou en plastique certifiés « sans bisphénol A ». La Ville a également informé personnels et parents des risques qu'induit la présence de BPA dans les biberons. Ce composé chimique, une fois chauffé, dégagerait un œstrogène synthétique dans les aliments conte-

nus dans le biberon. Ainsi mélangé aux aliments, il pourrait être à l'origine d'incidents sur les récepteurs hormonaux. L'implication du BPA est ainsi suspectée dans certains cancers, des cas de dysfonctionnement thyroïdiens, d'hyperactivité ou encore de puberté précoce chez les filles et de baisse de la fertilité chez les garçons. La Ville n'a pas attendu les conclusions de l'étude commandée par le gouvernement et les avis des experts et applique le principe de précaution. De son côté, l'Afssa déconseille aux parents qui utiliseraient des biberons ou des récipients en polycarbonate de chauffer à très haute température les aliments qu'ils contiennent.



Depuis l'été 2009, la Ville n'utilise plus que des biberons certifiés « sans bisphénol A ».

Du mieux dans l'air

Si l'air rouennais est moins chargé en dioxyde de soufre, les niveaux de particules et de dioxyde d'azote peinent à baisser.



Le trafic routier est le principal responsable des taux élevés de dioxyde d'azote dans l'air.

Si vous respirez un grand coup dans les rues de Rouen, vous sentirez un (léger) mieux ! Pour la première fois en effet, l'axe Seine, du Havre à Rouen, est tombé sous le seuil imposé par les normes européennes en matière de pollution par le dioxyde de soufre. Une pollution principalement émise par les industries. Si la crise et la réduction de l'activité industrielle peuvent en partie expliquer ce résultat, ce sont surtout les engagements pris et les actions menées depuis 2005 par les sites industriels normands qui ont contribué à cette amélioration. Autre satisfaction pour les Normands, la baisse des

pollutions à l'ozone, les températures relevées pendant l'été 2009 étant plutôt fraîches. Pour autant, l'air normand est encore pollué. En effet, la présence de particules et de dioxyde d'azote subsiste et les niveaux peinent à baisser. Les imbrûlés issus des productions de chauffage au bois représentent pour un tiers du volume de particules dans l'air. Quant au niveau de dioxyde d'azote, il demeure au-dessus des valeurs limites fixées par l'Union Européenne. La faute cette fois et principalement à la circulation automobile.

Rens. : www.airnormand.asso.fr

Procédure simplifiée

Les démarches pour obtenir une carte nationale d'identité ou un passeport (première demande, renouvellement ou après une perte ou un vol) ont été simplifiées. La carte nationale d'identité et le passeport sont désormais « interchangeables » : la présentation d'une carte nationale d'identité plastifiée sécurisée permet d'obtenir

un passeport, la présentation d'un passeport électronique ou biométrique permet d'obtenir une carte nationale d'identité. Les démarches à accomplir en cas de renouvellement sont allégées : la présentation d'une carte nationale d'identité plastifiée sécurisée ou d'un passeport biométrique ou électronique suffit pour renouveler ce titre.

Rens. : www.rouen.fr/mairie

Accueil des contribuables

La Direction régionale des Finances publiques réunit Trésorerie générale et services fiscaux. Après travaux, l'accueil des contribuables a été transféré quai Jean-Moulin, à l'angle du pont Jeanne-d'Arc.

Concours Talents

Le 12^e Concours Talents est lancé. Son objectif :

encourager la création d'entreprise et valoriser le rôle de l'accompagnement dans le processus de création d'entreprise. Le concours est ouvert à tout créateur d'entreprise entre le 1^{er} janvier 2009 et le 31 mars 2010, accompagné par un organisme d'aide à la création d'entreprise, assurance « pérennité » de l'entreprise. Inscriptions sur www.concours-talents.com avant le 30 avril 2010. Rens. : www.concours-talents.com

Élections régionales 2010

Retrouvez l'intégralité des résultats des élections régionales 2010 (résultats totaux et détaillés par bureaux de vote à Rouen ainsi que les résultats les résultats de la région Haute-Normandie) sur le site Internet de la Ville : www.rouen.fr



Porte ouverte

Le même jour, les 160 Jeunes chambres économiques françaises s'ouvrent au public. Une occasion pour les 18-40 ans de rejoindre l'association de Rouen.

L'objectif est large et ambitieux : contribuer au changement de la société. L'an dernier, avec l'opération « Des gestes pour le dire », la Jeune chambre économique (JCE) de Rouen braquait les projecteurs sur les personnes sourdes et les malentendants. En 2008, avec « Trie-t-on à l'école », en liaison avec l'école Bachelet, elle était distinguée par l'Unesco. Au côté de la Région Haute-Normandie, la JCE était partie prenante dans la création de la Cité des métiers, qui vient aujourd'hui en aide aux jeunes et moins jeunes pour s'orienter... La JCE est ouverte à tous les

« jeunes citoyens entrepreneurs, âgés de 18 à 40 ans ». Du bénévolat formateur car « en montant des projets de A à Z, explique Véronique Castel, secrétaire de l'association, nous apprenons également beaucoup sur la manière de monter une action. » Social, économique, culturel... les champs d'intervention sont vastes avec toujours en point de mire la solidarité, le respect et l'engagement.

Des projets montés « de A à Z »

Portes ouvertes de la Jeune chambre économique • Mardi 30 mars, de 19 h 30 à 22 h, dans les locaux d'Avisofi, 39 rue Jean-Lecanuet



Les Jeunes chambres économiques sont ouvertes aux 18-40 ans.



Un job d'été à la clé du forum ? Une possibilité offerte le 2 avril à la Halle aux Toiles.

Emploi

Objectif job d'été

Pour travailler cet été, courez le 2 avril à la Halle aux Toiles. La 10^e édition du forum Jobs d'été est un concentré de services. Incontournable.

Mis sur pied par le Centre régional information jeunesse (Crij) et Pôle emploi Haute-Normandie, le forum Jobs d'été est pensé et conçu pour répondre à tous les cas de figure. Restauration, animation, services à la personne, vente... Les employeurs recrutent ; certains seront là pour s'entretenir directement avec les candidats (ne pas oublier son CV...), les autres communiquent leurs offres sur le forum (plus de 2 000 diffusées ce jour-là). Besoin d'un conseil ou d'une information ? Toute la journée, Pôle emploi organise des ateliers thématiques ; y compris « Comment rédiger son CV »...

Envie de voir du pays ? Le service Europe donne la clé des champs avec deux conseillers spécialistes respectivement de l'Italie et de la Norvège. Question juridique ? Le forum répond aussi à toutes les interrogations liées au droit du travail saisonnier. Pour compléter cette offre de services, une web TV diffusera des émissions toute la journée et le guide Trouver un job (édité à 18 000 exemplaires) sera disponible sur place. Et parfois, c'est avec un job d'été que l'on commence une carrière...

Conseil, entretien, recrutement

Forum Jobs d'été • Vendredi 2 avril, de 10 h à 18 h • Halle aux Toiles • Entrée libre • Rens. : www.crij-haute-normandie.org

Les associations

Permanences

Les associations locales se tiennent à la disposition des Rouennais lors des permanences qu'elles assurent à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur. Voici les dates des prochains rendez-vous :
• Devenus sourds et malentendants : le mardi 6 avril, de 14 h à 16 h 45.
• Défense des familles et de l'individu (Adfi) : le mardi 6 avril, de 14 h à 16 h 30.

• France bénévolat : le lundi 12 mars, de 13 h à 16 h.
• Sclérosés en Plaques (Nafsep) : groupe de parole le mardi 13 avril, de 14 h à 16 h.

France Bénévolat

France Bénévolat tient une permanence les 1^{er} et 3^e jeudis du mois, de 9 h à 12 h, à la maison Saint-Sever.
Rens. : 02 32 81 50 20 et courriel : france-benevolat-rouen@orange.fr

1 € par semaine

Afin de subvenir à des urgences telles que celle survenue en Haïti, Médecins Sans Frontières relance son opération « 1 € par semaine ». Ce don régulier, par prélèvement automatique, consiste à soutenir MSF dans ses actions médicales d'urgence ainsi que ses activités sur le long terme. Un soutien libre et sans engagement. **Rens. : www.teuoparsemaine.com**

2 500 € pour Vie et Espoir

Marlène Leprovost et Flora Martin ont remis un don de 2 500 € à l'association Vie et Espoir, qui œuvre à l'amélioration des conditions de vie des enfants atteints de leucémie ou de tumeur cancéreuse, le 22 mars au CHU de Rouen. Les deux étudiantes en 2^e année de BTS Communication

des Entreprises avaient organisé un concert caritatif à l'Exo 7 le 29 janvier dernier pour collecter ces fonds.

Salon du livre


Les librairies indépendantes, regroupées au sein de l'association Libraires à Rouen, vous donnent rendez-vous les 2, 3, 4 juillet pour le 2^e Salon du Livre de Rouen. Des tonnes de livres et des rencontres avec les auteurs avant les vacances.

Sensibilisation

Go sport

Retour en force du Village des sports, qui s'étale sur toute une semaine.

Village des sports, acte IV. Le dispositif, voué à initier les 4-13 ans à un éventail de disciplines lors des congés scolaires (activités encadrées par les clubs de la ville), accentue son mouvement : cinq journées pour les vacances de Pâques, contre deux en février. Ouverture lundi 12 avril, sur le parvis de l'Hôtel de Ville, avec des pratiques urbaines : roller, roller hockey, cascades urbaines et skateboard. Le lendemain, au stade Saint-Exupéry, sont convoqués l'escalade, le base-ball, le judo, le tennis, le tir à l'arc et le full-contact. Les deux opérations de découverte Tic Athlé et Fou d'foot, s'affichent mercredi 14, à l'Espace Petite Bouverie. La suite se passe au gymnase Braque jeudi, où les jeunes testeront le taekwondo, le basket et la boxe. En clôture, vendredi 16 avril, au centre sportif Guy-Boissière, immersion dans le water-polo et la plongée subaquatique.

 Le Village des sports • Du 12 au 16 avril • De 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Initiations gratuites • Rens.: 06 03 38 15 17




Télévision numérique terrestre

Le dossier de l'écran

La région passe à la télévision numérique dans 10 mois. Des changements sont à prévoir, mais pas pour tout le monde.

Le 1^{er} février 2011, tous les foyers haut-normands passeront à télévision numérique terrestre (TNT). Un changement qui n'implique ni disparition ni manipulation des antennes-râteaux, mais quelques adaptations. Pour les Rouennais abonnés à Numéricâble ou à la télévision par Internet, « les fournisseurs feront eux-mêmes les mises à jour utiles », précise James Néel, responsable du magasin spécialisé Linea B1, rue du Général-Leclerc. Pour les détenteurs de décodeurs TNT, une mise à jour devra être faite le 1^{er} février 2011. « Lors du passage définitif à la TNT, les canaux des chaînes seront décalés, ajoute le

revendeur rouennais. Il faudra donc réaliser une recherche automatique de chaînes. » Les foyers ne disposant d'aucun décodeur devront quant à eux s'équiper. D'ores et déjà, ces derniers ne captent plus Canal+, la chaîne payante étant déjà passée au numérique. En février 2011, plus aucune chaîne ne leur sera accessible. Il faudra alors acheter un décodeur (moins de 30 €) ou dépenser un peu plus pour recevoir les chaînes en haute définition ou disposer d'un disque dur enregistreur.

 Rens. sur Internet : France Télé Numérique : www.tousaunumerique.fr



En Haute-Normandie, le passage à la TNT est fixé au 1^{er} février 2011.

questions à...

Blanche Caballero

Déléguée départementale de la Halde (Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité)



Comment vos permanences se déroulent-elles ?


Les personnes prennent rendez-vous. Lorsque nous nous rencontrons, j'essaie d'abord de comprendre tous les aspects du problème. Je ne dis pas : « C'est discriminatoire ». Je demande aux gens de revenir me voir après deux à trois semaines pour leur donner une réponse. Si le problème soulevé ne relève pas de ma compétence, je réoriente les personnes vers d'autres organismes ou associations.

Quelles discriminations avez-vous rencontré ?

J'ai eu trois cas à traiter. L'un concerne le handicap par rapport à l'emploi, le deuxième, lié à la grossesse, une femme enceinte ayant été licenciée à son retour de congé maternité pour d'autres motifs selon son employeur. Enfin, un cas de discrimination syndicale avérée.

En cas de discrimination, comment intervenez-vous ?

J'ai une mission de bons offices : je règle le problème à mon niveau en rencontrant la personne accusée de discrimination. Je lui rappelle la loi et les délibérations prises par la Halde. Dans le cas où cette personne nie les faits, la Halde nationale tente une médiation et peut porter l'affaire jusque devant les tribunaux.

 Permanences de la Halde le jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30 • Maison de Justice et du Droit, place Alfred-de-Musset • Tél. : 02 35 12 29 20

Le sport

Ateliers du goût

Outre ses cours de pâtisserie et de cuisine, l'association Faites-le vous-même vous propose désormais des Ateliers du goût. Animés par Hélianthe, conférencière gastronomique et gourmet, ces ateliers vous font découvrir - dégustations à l'appui - les spécificités gastronomiques d'ici ou d'ailleurs, avec une prédilection pour

les aliments issus de la ferme, de l'agriculture biologique et du commerce équitable. L'atelier inaugural, intitulé « Cacao et chocolat » se déroule le samedi 10 avril, à 14 h 30, à l'association, passage de la Petite-Horloge, 160 rue Eau-de-Robec. **Inscription indispensable (places limitées) par téléphone : 06 62 81 56 74 ou par courriel : contact@flvm.fr** Rens. : www.flvm.fr

Premiers secours

L'Union départementale des Premiers Secours (UDPS 76) organise des sessions de formation aux premiers secours. • Formation PSC1 (prévention et secours civique niveau 1) : les 3-4 avril et 22-23 avril. • Formation PSE2 (Premiers Secours en équipe niveau 2) : du 7 au 11 juin. **Rens. et inscriptions : 02 35 98 08 03 ou udps76@anps.fr**

Judo : Tournoi de Rouen

Le judo club de Rouen organise le 14^e tournoi international de Rouen les samedi 10 et dimanche 11 avril. L'événement accueilli à la Halle Saint-Exupéry réunira plus de 300 compétiteurs, cadets et minimes. **Rens. : 02 35 15 19 40 et sur Internet : www.judo-club-rouen.net**

Ça s'est passé



Esprit ouvert

Journée portes ouvertes le samedi 13 mars au Conservatoire. L'occasion pour les visiteurs de rencontrer les professeurs, les élèves, de découvrir l'ambiance des cours et les espaces de répétition et d'entrer en « Résonance », exposition d'un travail photographique mettant en scène et en lumière les élèves de l'établissement d'enseignements artistiques.



Chabane Fehim

La force de frappe

À 19 ans, Chabane Fehim, sociétaire de l'Art de la boxe éducative des Hauts-de-Rouen est devenu champion de France amateur des super-légers samedi 13 mars.

Sept combats. Sept combats avant de se retrouver en finale contre Samir Machrouh, tombeur du Cubain Sotolongo champion du monde un mois avant... « *C'est ma place, je l'aurai.* » Rien ne pouvait arrêter Chabane qui n'a pas pris de gants - façon de parler - pour s'adresser à son adversaire : trois rounds (2-1, 6-5, 12-6). Une revanche sur Samir qui l'avait battu en 2009 et surtout, une victoire qui ne doit rien au hasard. Car chez les Fehim, la boxe est une affaire de famille. Le papa a commencé à l'âge de 8 ans, en Algérie. Le petit frère de Chabane dispute aujourd'hui le championnat de France, sa petite sœur est championne de France cadette et quand il a fallu se préparer « dans la tête » pour tenir jusqu'au titre, c'est Mohammed, le cousin qui est venu à la rescousse. Sur le ring, Chabane est un « chat », insaisissable, précis. Un don ? Pas pour Noredine, le papa : « Les

bases, c'est l'école. Le don, c'est de travailler... » À l'âge de 4 ans, Chabane faisait déjà le show les soirs de match, mimant les champions. Aujourd'hui, c'est pour de vrai qu'il s'entraîne dans la salle de boxe du château d'eau récemment rénovée par la Ville. Matin et soir. Une locomotive pour les jeunes du club qui rêvent déjà de le suivre. « *Il a encore une marge de progression dans la tactique* », explique Farid D'André, son entraîneur, lui-même formé par le père de Chabane. Champion de France dès 14 ans, Chabane trace sa route sereinement. Son entraîneur confirme que c'est quand il a la pression sur les épaules qu'il est le plus redoutable. Prochaine étape : l'intégration en équipe de France, le tournoi international ceintures Montana le 22 avril... Et puis, en 2012, les Jeux olympiques. Et la promesse de Noredine : « *Personne ne nous écartera de ce but...* »



Des lits de jeunesse

L'auberge de Jeunesse est officiellement sortie de terre. En chantier depuis 2007, la structure de 88 lits a ouvert ses portes le 12 mars. Si les élus (photo) ont été les premiers à inaugurer et découvrir l'établissement géré par la Fédération unie des auberges de jeunesse (Fuaj), le public a très vite pu profiter des lieux. Les premiers groupes ont en effet été accueillis dès le 12 mars au soir.

Bobines et babines

Les commerçants de Rouen ont voulu apporter leur contribution à la 23^e édition du festival du Cinéma nordique, du 10 au 21 mars, qui a couronné le film *Upperdog*, de la Norvégienne Sara Johnsen. Sous la tente place de la Calende, ambiance chaleureuse avec mobilier gracieusement prêté, croissants chauds et délicieux gâteaux. Avec le concours de l'Institut national de la boulangerie-pâtisserie (INBP).



© J.-P. Sageot

La galerie photo www.rouen.fr/galerie vous propose de découvrir en images les derniers événements qui se sont déroulés en ville.



© T. Ascencio-Parvy

Jusqu'au 30 avril

Bibliothèque

Sur les pas des voyageurs du passé



DR

Jeu 1er avril

Festival

Nuit « Folies furieuses » avec les Pluriels



DR

Jusqu'au 27 juin

Muséum

Curieuses bestioles de grande surface

L'agenda est mis à jour quotidiennement sur:



Rendez-vous

Toutes les manifestations de la quinzaine

DU MERCREDI 31 MARS AU MERCREDI 14 AVRIL

- Culture
- Loisirs
- Sport
- Jeune public

mercredi 31 mars

■ **VISITE de la bibliothèque Simone de Beauvoir par Rudy Ricciotti** • Dans le cadre du mois de l'architecture contemporaine • RDV entrée du parc Grammont, côté Clinique Mathilde • 10 h • Accès libre sur réservation : 0235718545

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Tremplin Danse** • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 19 h 30 • Entrée libre

■ **THÉÂTRE Amphitryon** • Théâtre des deux rives • 19 h 30 • De 4 € à 18 € • Réservations : 0235702282

■ **CLASSIQUE Le combat de Tancrede et Clorinde** • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 44 € • Réservations : 081081116

■ **FESTIVAL LES PLURIELS « Des pays ronds dans un monde carré »** • Par la Cie Mayemba • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 20 h • 7 € (TR 5 € et 3 €)

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • de 10 h à 20 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

■ **CONCERT Corneille fait du bruit à l'exo 7!** • Avec Hakali Bada, Wood face, Ickle Junk, The Bucks et The Meltdown • Exo 7, Petit-Quevilly • 19 h 30 • 6 € (5 € en prévente au lycée Corneille)

■ **THÉÂTRE La Rose et le Musicien** • Dès 4 ans • Par la Cie des Grandes Z'Oreilles • Théâtre du présent, Cité du Bois, la Pléiade, Mont-Saint-Aignan • 10 h, 14 h 30 • 8 € (TR 6 € et 5 €), gratuit étudiants • Rens.: 0235020457

■ **LECTURE À petits petons vers les histoires** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 10 h 30

• Entrée libre • Rens.: 0235712882

■ **CARNAVAL de Rouen** • Départ: Jardin de l'Hôtel de Ville • Arrivée: Square Verdrel • 14 h • Accès libre • Rens.: 0235086874

■ **THÉÂTRE DANSE Seule dans ma peau d'âne** • Dès 8 ans • Par la Cie Hippolyte a mal au cœur • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 15 h • 5 € (- de 15 ans 2 €) • Réservations : 0235032978

■ **HEURES DU CONTE** • 15 h 15 • Entrée libre • Rens.: 0235712882

● **Spécial environnement** • Dans le cadre de la Semaine du développement durable • Bibliothèque Saint-Sever

- Bibliothèque du Châtelet
- Bibliothèque de la Grand'Mare

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Chapeau rond, chapeau pointu** • Par la Cie Conte-gouttes • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 16 h 30 • Payant

jeudi 1er avril

■ **MIDI MUSÉE Les quatre éléments: la terre, l'eau, l'air et le feu en peinture** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gra-

tuit - 26 ans, sans réservation • Rens.: 0235520062

■ **CONFÉRENCE Anatomie et art...** • Proposée par les Amis des Musées Départementaux • Par Arlette Dubois • Hôtel des Sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine • 14 h 30, 18 h • 7,50 € (TR 4 €) • Rens.: 0235880620

■ **CONFÉRENCE Form and function follow climate** • Dans le cadre du cycle « Des énergies dans l'architecture » • Par Philippe Rahm • École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie, rue Lucien-Fromage, Darnétal • 18 h • Entrée libre • Rens.: 0232834200

■ **CONCERT Ensemble Proxima Centauri** • Dans le cadre de la semaine des musiques mixtes du Conservatoire • Direction: Christophe Havel • Hall de l'auditorium du Conservatoire • 19 h • Entrée libre, réservation indispensable: 0232081350

■ **CONFÉRENCE Nanosciences et nanotechnologies: la conquête d'un nouveau monde** • Dans le cadre des Forums Régionaux du Savoir • Organisée par Science Action • Hôtel de Région, 5 rue Robert Schuman • 20 h • Entrée libre, réservation conseillée: 0235894227

Les Pluriels

Proposée par l'association étudiante Art&Fac, la 13^e édition du festival Les Pluriels se déroule du 31 mars au 3 avril. À l'affiche, un étonnant mélomélisme artistique.

Côté musique, Shaka Ponk, Aeon Seven et Acoosmik au Hangar 23, Orchester et Chantal Morte. Côté théâtre, l'Institut Bancal et la Cie Conte Gouttes.

Côté arts de la rue, le Baron Perché. Côté exposition, Art&Fac a invité Florence Delahaye, Narek Voskanyan et Antoine Wentzler.

Pour la danse, retrouvez les deux compagnies gagnantes du concours Tremplin Danse et la compagnie Mayemba. Final au son des percussions d'Awama et démonstration de capoeira de la compagnie Alforria.

■ **Programme détaillé dans l'agenda** • Rens.: www.lespluriels.com • Billetterie: billetterie@lespluriels.com

17^e GRAND CARNAVAL DES ENFANTS

Mercredi 31 mars 2010

Beaux chevaliers, sacrées sorcières et drôles de fées!

REJOINS LE CORTÈGE!

Départ à 14h dans les jardins de l'Hôtel de Ville de Rouen. Défilé dans les rues. Final entre 15h30 et 16h30 sur l'Esplanade Marcel-Duchamp.



© T. Ascendo-Parvy

« TRAINS, CRINOLINES ET CRUSTACÉS : LES DÉBUTS DU TOURISME EN HAUTE-NORMANDIE ». Qu'il est loin le temps des diligences, des relais de postes, des cartes routières où seules quelques voies étaient tracées, des femmes élégantes, ombrelles à la main,

déambulant sur les promenades le long des plages... Banalisées, démocratisées, les vacances ont perdu le charme de l'imprévu si l'on part armé d'un GPS qui offre un tracé clé en mains ou en voyage organisé. L'éloignement et l'exotisme sont à portée de clic. Le voyageur du début du XX^e siècle serait étonné de voir aujourd'hui à quel point il est facile de se déplacer dans le monde. D'où l'intérêt de l'exposition « Trains, crinolines et crustacés » qui retrace les débuts du tourisme en Haute-Normandie, l'arrivée des premiers touristes, le formidable essor de la mode des bains, la construction du chemin de fer, la découverte des paysages normands, nouvelles sources d'inspiration artistique pour les Impressionnistes, tel Eugène Boudin. Grâce à une cinquantaine de documents d'époque, on comprend comment le développement touristique a bouleversé le littoral, les villages de pêcheurs se transformant en stations balnéaires d'abord prisées par l'aristocratie, puis par les ouvriers, qui les ont découvertes grâce aux premiers congés payés en 1936. Cartes routières, guides touristiques, tickets de train, affiches publicitaires, croquis d'artistes, articles humoristiques permettent ainsi de cerner l'importance du tourisme dans la région. Cette exposition peut se découvrir en famille.

À l'image des actions du musée des Beaux-Arts, les bibliothèques organisent des visites parallèles adultes-enfants. Cette initiative invite les plus jeunes - de 6 à 10 ans - à participer à un atelier conduit par une animatrice du service du Patrimoine, alors que les parents sont guidés par une conférencière. Un « Trésors à la page » spécial complète l'offre à destination du grand public. L'exposition s'inscrit dans le cadre de « Voyage(s) en patrimoine ». Cette manifestation itinérante a été conçue par l'Agence régionale du livre (ARL) et de la lecture de Haute-Normandie, avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication et de la Région.

« Trains, crinolines et crustacés : les débuts du tourisme en Haute-Normandie » • Du 1^{er} au 30 avril • Bibliothèque Villon • Les mardis, jeudis et vendredis, de 13 h à 18 h, les mercredis et samedis, de 10 h à 18 h • Fermé le lundi • Entrée libre • Visites guidées les 7, 17, 21 et 30 avril, à 14 h • Visites en famille les 10, 14, 24 et 28 avril, à 14 h • Trésor à la page : « En route vers la Normandie : histoire des premiers guides touristiques » : les 6, 13 et 20 avril, à 12 h • Rens. et inscriptions : 02 35 71 28 82, rmbi.rouen.fr ou www.voyages-en-patrimoine.fr

En vue

Faites du tourisme !

Tout le monde ne part pas en vacances, mais tout le monde peut faire du tourisme. Pour les Normands, le Comité régional de Tourisme de Normandie propose « Au Printemps, la Normandie se découvre ». Pour la 5^e édition de cet événement, il propose 388 sorties et activités originales à des prix attractifs. Répertoire dans un guide, elles sont classées dans huit catégories : visites et découvertes, parcs de loisirs et zoos, parcs et jardins, « tous à la ferme », artisanat et terroir, « tous à cheval », culture et patrimoine et enfin nature et loisirs. Diffusé à 250 000 exemplaires, ce guide est distribué dans les bureaux de Poste, les offices de tourisme et les syndicats d'initiatives. Il permet également de bénéficier de coupon privilège ouvrant des réductions sur toutes les animations proposées.

■ « Au printemps, la Normandie se découvre » • Jusqu'au 3 mai • Rens. : www.lanormandieisedecouvre.com



John + Prince Theo + Roger B • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 09 05

vendredi 2 avril

■ **FORUM Jobs d'été** • Halle aux Toiles • De 10 h à 18 h • Entrée libre

■ **LES MÉRIDIENNES Chopin concertant** • Salle des Mariages, Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

■ **MIDI MUSÉE Les quatre éléments : la terre, l'eau, l'air et le feu en peinture** •

Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

■ **CONFÉRENCE Cycles astronomiques et calendriers** • Proposée par les Vendredis de l'Astronomie • Par Jean Souchay, astronome • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • Entrée libre • Rens. : 06 78 79 64 68

■ **CONCERT Ensemble Proxima Centauri** • Dans le cadre de la semaine des musiques mixtes du Conservatoire

• Auditorium du Conservatoire • 20 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 13 50

■ **JAZZ L'écho du Jazz** • Proposé par l'association Des Arts Réunis • L'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • 20 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • de 10 h à 22 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

■ **MATCH D'IMPRO Steac Frit + Crache**

Texte • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 5 € (TR 3 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

■ **FESTIVAL LES PLURIELS L'Institut Banca + Chantal Morte** • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 20 h 30 • 7 € (TR 5 € et 3 €)

■ **CONCERT ALLEZ-LESJEUNES** • Avec Koudlam, No records, Party Chivers, De La Soul, Yuksek, Mr Oizo et Beatcuc • Zénith • À partir de 18 h • 32 €

■ **CONCERT La queue du chat** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **PUNK ROCK Rami-nes + Périphérique Est** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Orchester** • Concert • Le Vicomté • 22 h • 3 €

■ **THÉÂTRE La Rose et le Musicien** • Dès 4 ans • Par la Cie des Grandes Z'Oreilles • Théâtre du présent, Cité du Bois, la Pléiade, Mont-Saint-Aignan • 19 h 30 • 8 € (TR 6 € et 5 €), gratuit étudiants

Cinéma nordique

Le jury du 23^e festival du Cinéma nordique a rendu son verdict. Le Grand Prix du jury a été attribué au film *Upperdog* de la norvégienne Sara Johnsen. Le film *Courrier pour le Pasteur Jacob* du Finlandais Klaus Härö repart du festival auréolé du Prix du public, du Prix d'interprétation féminine, décerné à Kaarina Hazard, et du Prix d'interprétation masculin, décerné à Heikki Nousiainen. *White night wedding* de l'Islandais Baltasar Kormákur a reçu le Prix du jeune jury européen. Le Prix de l'association Le 2^e souffle a été décerné à *Ovation* du Danois Martin Pieter Zandvliet. Le jury était composé d'Ingrid Thobois, écrivaine, Jacques Boudet, comédien, Edwin Baily, Claude Duty et Khaled Ghorbal, réalisateurs.

■ **DANSE CONTEMPORAINE Rencontres Inter Universitaires de danse** • Organisé par l'ASRUC danse • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 32 76 92 00

■ **SINGERIES DU JEUDI Le poisson cet inconnu** • Muséum de Rouen, 198 rue Beauvoisine • 20 h 33 • Entrée libre, réservé aux étudiants, réservation indispensable : 02 76 52 80 51

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • De 10 h à 20 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

■ **MATCH D'IMPRO Les Remue-Ménages** • L'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • 20 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ **CONCERT - M -** • Zénith • 20 h • 55 € (TR 45 €)

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Shaka Ponk + Acoosmik + DJ Aeon Seven** • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ **REGGAE Mark Wonder + Anthony**

À l'image d'Hamandjian Montée en puissance



« **EXPLORAMA** ». Imaginez six nacelles, six objets posés au sol ou suspendus dans l'espace, cœurs d'une exposition étonnante et onirique du Fonds régional d'art contemporain de Haute-Normandie. « Explorama », c'est avant tout le travail d'un artiste. Marc Hamandjian a imaginé ces modules pour que le public se pose la question des modes de diffusion de l'image dans notre monde contemporain. Des salles de contrôles aux jeux électroniques, en passant par les nouveaux supports numériques individuels, l'homme les subit ou les contrôle. La réinterprétation plastique de cette confrontation prend forme dans cette exposition. Sur place un poste de commande et de pilotage orchestre l'ensemble du dispositif. Le visiteur devient ainsi manipulateur et impose aussi sa vision des choses et des images aux autres. Une relation étrange à voir étrange à vivre.

« Explorama » • Jusqu'au 16 mai • Trafic Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance, Sotteville-lès-Rouen • Rens.: 02 35 72 23 10

STADE ROUENNAIS - SAINT-SÉBASTIEN BASSE GOULAINE. À mi-chemin des play-offs, le Stade Rouennais est maître de son destin, engagé sur la voie royale vers la Fédérale 2. Une position de force qu'il doit à son départ réussi dans ce mini-championnat à quatre, dont seul le lauréat gagnera l'étage supérieur. En ouverture, le XV rouennais a glané une victoire ô combien précieuse en Loire-Atlantique, à Saint-Sébastien Basse Goulaine. Un succès à l'arraché (15-13), grâce à un essai à la toute dernière minute. « À trois reprises cette saison, on a su trouver les ressources pour s'imposer dans les arrêts de jeu alors que l'on était passé à côté de notre match », relève Benoît Cadiou, l'un des trois entraîneurs. Après avoir fait parler son mental lors de ce déplacement, le Stade Rouennais a tiré le meilleur de ses qualités collectives la journée suivante : au stade Mermoz, il a dominé Sancerre de fort belle manière (24-6, avec trois essais). « C'est notre match le plus accompli depuis le début de saison, savoure le coach. Les joueurs ont monopolisé le ballon 80 % du temps et affirmé le style rouennais : un rugby de mouvement, tourné vers l'offensive, avec un goût prononcé pour la prise de risque. Ce qui est intéressant avec notre effectif, c'est la constance de sa progression depuis



© C. Bourgeois

septembre. » La réception de Saint-Sébastien Basse Goulaine, dimanche 11 avril, doit permettre aux Rouennais, dans leur tenue maison (maillot noir), de faire un pas décisif vers la montée en éliminant leur plus dangereux concurrent.

Stade Rouennais - Saint-Sébastien Basse Goulaine • 1^{re} journée de la phase retour des play-offs de Fédérale 3 • Dim. 11 avril, 15 h • Stade Mermoz • 4 €

samedi 3 avril

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

■ **VISITE COMMENTÉE « Élevé dans les coulisses d'Esculape »** - La jeunesse de Gustave Flaubert à l'Hôtel-Dieu de Rouen • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine, 51 rue Lecat • 14 h 30 • 4 € • Rens.: 02 35 15 59 95

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées - Fête de la gratuité** • Ensemble de cuivres dans les rues • Dans les rues à partir de 15 h • Espace du Palais à 17 h • Accès libre

■ **VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • RDV Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Arts et Folies** • Halle aux Toiles • 15 h • Entrée libre

■ **RENCONTRE Gad Edery** • Forum Fnac • 16 h • Entrée libre

■ **FESTIVAL LES PLURIELS Compagnie Awama - « Bognéwé »** • L'Oreille qui

traîne, MJC Rive Gauche, Place des Faienciers • 20 h 30 • 7 € (TR 5 € et 3 €)

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • De 10 h à 22 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

■ **JOURNÉE D'ANIMATIONS Développement durable** • Dans le cadre de la Semaine du développement durable • Centre Saint-Sever • De 10 h à 18 h • Accès libre

■ **VISITE du square Verdrel** • Dans le cadre de la Semaine du développement durable • 14 h, 15 h, 16 h • Accès libre sur réservation : 02 35 08 88 75

■ **CONCERT ALLEZ-LESJEUNES** • Avec Revolver, Internet Forever, Arnaud Fleurent-Didier, Archive, Izia et Beat Torrent • Zénith • 16 h • 32 €

■ **CONCERT J'ai Rendez-vous avec Vous** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Rens.: 02 35 70 52 14

■ **ASTRONOMIE Observation du ciel de printemps** • Observatoire de Rouen, Impasse Adrien-Auzout • À partir de 21 h 30 • Entrée libre • Rens.: 02 35 88 01 96

■ **CONCERT Tysran + Sam'Dimanche** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens.: 02 35 70 09 05

dimanche 4 avril

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

■ **VISITE INSOLITE Les portails de la Cathédrale** • Cathédrale • 15 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 32 40

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • de 10 h à 20 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

lundi 5 avril

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

■ **ORGUE ET TROMPETTE Marie-Andrée et Michel Morisset** • Proposé par le Comité normand de récital d'orgue • Abbatale Saint-Ouen • 16 h • Entrée libre

■ **FOIRE internationale de Rouen** • Parc des expositions • de 10 h à 19 h • 6,50 € (TR 4,50 €)

mardi 6 avril

■ **TRÉSOR À LA PAGE En route vers la Normandie** • Bibliothèque Villon • 12 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 35 71 28 82

■ **CONFÉRENCE Mémoire et vieillissement, évolution de la mémoire après 50 ans** • Animée par Melle Vallin du Centre de Prévention Renouance • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h 30 • Entrée libre sur inscription : 02 32 08 60 80

Plan 0 €

■ **CONFÉRENCE Les impressionnistes et la science de la couleur** • Dans le cadre du cycle « Science et impressionnisme » • Par Georges Roque • Insa de Rouen, Technopôle du Madrillet, Saint-Étienne-du-Rouvray • 15 h

■ **VISITE du monument juif « La maison sublime »** • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme : 02 32 08 32 40

■ **CONFÉRENCE Le lycée Kyoto de Poitiers** • Dans le cadre du cycle de

conférences « Des énergies dans l'architecture » • Par François Gillard • École Nationale Supérieure d'Architecture, rue Lucien-Fromage, Darnétal • 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 32 83 42 00

mercredi 7 avril

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

■ **VISITE GUIDÉE Exposition Trains, crinolines et crustacés** • Bibliothèque Villon • 14 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 28 82

■ **CONFÉRENCE Low impact architecture** • Dans le cadre du cycle « Des énergies dans l'architecture » • Par Joan Sabaté • École Nationale Supérieure d'Architecture, rue Lucien-Fromage, Darnétal • 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 32 83 42 00

■ **CONCERT Flex'orkstar + Cartouches** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • Payant • Rens.: 02 35 70 52 14

■ **ROCK Darjeeling Keepers + Dirty Nails** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • Payant • Rens.: 02 35 70 09 05

Tout l'agenda sur rouen.fr



Le site internet de la ville de Rouen, www.rouen.fr, innove encore. Un « bloc agenda » agrémenté désormais le portail actualité. Grâce à lui, il est possible d'accéder directement à l'agenda complet du site, ou encore à celui des spectacles, des expositions, à la programmation des cinémas et aux rendez-vous sportifs. Toutes les semaines, un « zoom » vous est proposé sur une manifestation à venir ou en cours : c'est le choix de la rédaction. Un outil pratique pour trouver un bon plan sortie.


■ **Sur Internet : www.rouen.fr**

Bande de jazz

L'ÉCHO DU JAZZ. Le Webb commence à tisser sa toile. Le Webb (Wind Effect Big Band), c'est le groupe que viennent de créer deux musiciens rouennais. L'un, Antoine Bouloché, est saxophoniste, initiateur et responsable des concerts « L'Écho du jazz », programmés au Théâtre de l'Écho du Robec. L'autre, Michaël Jacques, est joueur de cor, issu du Conservatoire national supérieur de musique de Paris où il a obtenu un Prix d'arrangement en jazz. Le producteur Antoine et l'arrangeur-chef d'orchestre Michaël conduisent le Webb, formation de 16 musiciens, rouennais à deux exceptions près, d'une moyenne d'âge de 28 ans et vivant tous de leur art. Un orchestre à découvrir le 2 avril, lors de sa toute première prestation en public, sur la scène du Théâtre de l'Écho. « *Nous avons pour ambition de faire revivre le répertoire de musique jazz-rock électrique des années 1970, influencés par certains chefs de file de l'époque, tels Miles Davis et Herbie Hancock, nous explorons les couleurs du funk, du groove et du jazz fusion.* » Le Webb se démarque du big band traditionnel de par la présence du cor et son utilisation atypique en tant qu'instrument soliste et de section. « *On se réapproprie des musiques écrites pour cinq ou six musiciens à l'époque, en remplaçant le synthétiseur par un pupitre de soufflants : saxophones, trompettes*



et trombones, agrémentés de deux cors et d'un élément original, le soubassophone, à la sonorité très grave, un peu ronflante. » C'est ça le Webb : pas de claviers et toute une clique.

 « L'Écho du Jazz » : Wind Effect Big Band (première partie, Beluga) • Vendredi 2 avril, à 20 h 30 • Théâtre de l'Écho du Robec • 10 € (TR 6 €) • Rens. : 02 35 88 61 73 • Réservations : 02 35 88 98 86

Chopin béni



MÉRIDIENNES : CHOPIN CONCERTANT. Si vous n'aimez pas Chopin, passez votre chemin. Mais en cette année de célébration du bicentenaire de sa naissance, difficile de faire autrement. Les passionnés ne s'en plaindront pas et pourront librement écouter une œuvre du compositeur polonais. Dans le cadre

des Méridiennes, le *Concerto pour piano n° 1 en mi mineur, opus 11*, composé en 1830, est présenté avec un quatuor à cordes. Version qui aurait été donnée la première fois par Chopin lui-même, à Varsovie. Une belle initiative proposée par le pianiste Frédéric Aguessy, les violonistes Teona Kharadze et Hervé Walczak, l'alto Jean-Baptiste Aguessy et le violoncelliste Axel Salmona. Pour découvrir cet amoureux de George Sand pendant près de neuf ans a écrit d'autres compositions bien plus gaies que la célèbre *Marche funèbre*...

 Méridiennes : Chopin concertant • Vendredi 2 avril • 12 h 15 • Hôtel de Ville, Salle des mariages • Entrée libre

Ateliers


Pendant les vacances de Pâques, les musées de la Ville accueillent le jeune public pour des ateliers ponctuels et des stages de pratique artistique.

• **Atelier ponctuel :** « Buffet champêtre », le 12 avril, de 10 h à 12 h (réalisation d'un gâteau de fête à partir du tableau d'Albert Fourié, *La noce à Yport*). Tarif : 10 €, matériel fourni (prévoir une blouse).

• Stages :

- « Les arts de la table », du 7 au 9 avril, de 10 h à 12 h (modelage et décoration de couverts, assiettes et verres en pâte durcissante)

- « Avis de tempête » du 14 au 16 avril, de 10 h à 12 h (création d'un triptyque en regard du tableau d'A.-L. Garneray, *La Chasse à la morue*) Tarif : 25 € l'atelier, matériel fourni (prévoir une blouse).

 Rens. et inscription : 02 35 52 00 62

 **HEURE DU CONTE Spécial environnement** • Dans le cadre de la Semaine du développement durable • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h 15 • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82


jeudi 8 avril

 **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

 **MIDI MUSÉE Les amours des Dieux** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 €, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : Service des Publics : 02 35 52 00 62

 **CATCH D'IMPRO Les Remue-Méninges** • Le Vicomté, 70 rue de la Vicomté • 21 h • 8 €

 **CONCERT Eddy Mitchell** • Zénith • 20 h • De 45 € à 70 €

 **JAZZ Hakim Molina Expérience Quartet** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • Payant • Rens. : 02 35 70 52 14

 **ROCK The Black King** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

Spécial zouzous

Stages nature

L'association Cardere-Centre d'éducation à l'Environnement propose deux stages nature à destination des 7-12 ans pendant les vacances de printemps. Au cours de ces stages, Cardere encadre des activités de découverte et d'exploration des milieux naturels.

• « **La fête au printemps** », du 6 au 9 avril, de 9 h à 17 h, autour des « petites bêtes » de la litière, des oiseaux et des mammifères de nos forêts.

Tarifs : 60 € + adhésion 10 €. Prévoir pique-nique et goûter.


• « **Hum, ça sent le printemps** », du 12 au 16 avril, de 9 h à 17 h, autour du retour des oiseaux migrateurs, des batraciens, des insectes... Tarifs : 75 € + adhésion 10 €. Prévoir pique-nique, goûter, bottes, jumelles et épuisettes.

 Rens. : Cardere, 55 rue Louis-Ricard • Tél. : 02 35 07 44 54 • Internet : www.cardere.org


vendredi 9 avril

 **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

 **MIDI MUSÉE Les amours des Dieux** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 €, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : Service des Publics : 02 35 52 00 62

 **CONCERT Caribbean Party - An'nou'ay + DJ sans combine** • Proposé par le collectif Artishow • La Bodega en Seine

• 20 h • 8 € • Rens. : 02 35 73 08 59


 **CONCERT SouinQ** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • Payant • Rens. : 02 35 70 52 14

 **REGGAE Jam down** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 09 05

 **FOOTBALL FC Rouen-Hyères** • National • Stade Robert-Diochon • 20 h • 5 €, 10 € et 15 € • Rens. : 02 32 81 36 36

samedi 10 avril

 **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

 **DÉDICACE Benoît Fillet** • Fnac • 15 h • Entrée libre

 **VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • Billetterie le jour même ou sur réservation • RDV devant l'Office de Tourisme, place de la Cathédrale • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Réservations : 02 32 08 32 40

 **VISITE Partez, découvrez... les villes et villages du territoire de la CREA** • Contacter l'office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

 **FOLK Folkfest** • Avec Butterfly Jack, Unjacked, Pristine Grey, Autour d'Elle et My North Eye • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 8 € (TR 5 €) • Rens. : 02 35 70 52 14

 **CHEUR Les chœurs de l'armée rouge** • Zénith • 15 h, 20 h 30 • De 36 € à 39 €

 **REGGAE Jam down** • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 09 05


 **JUDO 14^e tournoi international de Rouen (cadets-mimmes)** • Organisé par Judo club de Rouen • Halle Saint-Exupéry • À partir de 13 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 15 19 40

 **BASKET-BALL Rouen - Lyon-Villeurbanne** • Salle des Cotonniers • 20 h • De 9 à 18 € • 02 35 72 13 13

 **VISITE EN FAMILLE Exposition Trains, crinolines et crustacés** • Dès 6 ans • Bibliothèque Villon • 14 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

dimanche 11 avril

 **PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées** • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

 **VISITE COMMENTÉE « Élevé dans les coulisses d'Esculape » - La jeunesse de Gustave Flaubert à l'Hôtel-Dieu de Rouen** • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine, 51 rue Lecat • 14 h 30 • 4 € • Rens. : 02 35 15 59 95

 **VISITE INSOLITE La chapelle du lycée Cornaille : histoire et restaurations** • RDV sur place • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), sur réservation : 02 32 08 32 40

De bruit et de fureur

NUIT « FOLIES FURIEUSES » : SHAKA PUNK. Ceux qui ne les connaissent pas ont pu les découvrir lors de la soirée des Victoires de la Musique. Nommés dans la catégorie « Révélation scène », les Shaka Punk se sont vus souffler le trophée par la fougueuse Izia, en concert, elle aussi, à Rouen, le 3 avril. Fondé par des Berlinoises et des Parisiens, le groupe formé au début des années 2000 associe graphisme, activisme et musique. Un Ovni artistique



proposant des sons optimisés par l'informatique s'appuyant sur des personnages virtuels. Le plus célèbre d'entre eux est le singe multicolore et très hideux Goz. Le primate devient l'emblème de ce collectif atypique rejoint par des vidéastes, des webdesigners, des plasticiens, des informaticiens. Sur fond d'animations léchées et insolentes au ton très sarcastique, Shaka Punk émet une musique puissante et brute, directement influencée par Rage Against the Machine dont l'énergie scénique réveillerait un mort. Programmé dans le cadre du festival étudiant « les Pluriels », Shaka Punk pose ses amplis au Hangar 23 le 1^{er} avril pour présenter ses 14 titres d'un remarquable album, *Bad porn movie trax*. Ceux qui ont fait les premières parties de Skin, ex-chanteuse de Skun Anansie et de Motorhead, seront précédés sur scène par Accosmik (trois rappers et deux Dj's) et suivis de DJ Aeon Seven. On sait maintenant pourquoi la soirée s'appelle « Folies furieuses »...

Nuit « Folies furieuses » : Shaka Punk + Accosmik + DJ Aeon Seven • Dans le cadre du festival « Les Pluriels » • Jeudi 1^{er} avril • 20 h 30 • Hangar 23 • 19 € et 15 € (TR) • Rens. : 02 32 18 28 10 et sur www.hangar23.fr

Pôle Inca



FOIRE DE ROUEN. Vous prendrez bien un petit Inca ! Une dégustation culturelle est offerte à la Foire de Rouen. Après avoir présenté l'Inde à plus de 140 000 visiteurs en 2009, l'édition 2010 incite le public à partir à la découverte de « l'Or sacré des Incas ».

Si la Foire internationale est une fête en or où plus de 650 exposants présentent leurs produits sur 42 000 m², l'événement se veut aussi culturel. Au cœur des espaces dédiés à la maison, à l'artisanat, aux vins et terroirs ainsi qu'aux loisirs et à l'évasion, s'articule une exposition sur la splendeur de cette civilisation précolombienne perdue et mystérieuse. Sur place, une maquette géante du Machu Picchu, une reconstitution du tombeau du Sipan et d'une salle de trésor inca, mais aussi un voyage dans la cordillère des Andes, une exposition photo, des produits artisanaux et une projection vidéo. Une expo en Or qui fera certainement recette !

Foire internationale de Rouen • Du 26 mars au 5 avril • Tlj, de 10 h à 20 h • Nocturnes jusqu'à 22 h les 27 mars et les 2 et 3 avril • Rens. : 0891 701 703 ou www.foirederouen.fr

Le cinéma sur rouen.fr



Avec une offre d'une soixantaine de salles, comment être sûr de faire le bon choix ? Vous êtes plutôt jeune public, 3D, VO... ? La nouvelle rubrique « Cinéma » du site de la Ville, www.rouen.fr, vous permet de trouver votre bonheur cinématographique en deux coups de souris. Même l'horaire de la prochaine séance tout de suite, là, maintenant. Vous ne pourrez plus vous en passer... **Sur Internet : www.rouen.fr/cinema**

JUDO 14^e tournoi international de Rouen (cadets-minimes) • Organisé par le Judo club de Rouen • Halle Saint-Exupéry • À partir de 9 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 15 19 40

lundi 12 avril

PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

CONFÉRENCE Les oiseaux du bord de mer : villes et falaises • Animée par la LPO • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 15 h • Entrée libre, sur inscription : 02 32 08 60 80

INITIATION SPORTIVE Le Village des sports • Roller, roller hockey, cascades urbaines • Parvis de l'Hôtel de Ville • De 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Accès libre • Rens. : 06 03 38 15 17

mardi 13 avril

TRÉSOR À LA PAGE En route vers la Normandie • Bibliothèque Villon • 12 h • Entrée libre sur réservation : 02 35 71 28 82

RENCONTRE Présentation des jeux de société à votre dis-

position à la Maison des Aînés • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 15 h • Entrée libre • Réservation indispensable : 02 32 08 60 80

VISITE du monument juif « La maison sublime » • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme : 02 32 08 32 40 (places limitées)

THÉ DANSANT • Proposé par le Comité des fêtes des Sapins • La Rotonde, rue Albert-Dupuis • 14 h 30 • 10 € • Réservation conseillée : 02 35 60 04 18

CONCERT Bloody Beetroots Death crew 77 + Christine + Something à la mode • Proposé par Volume • Exo 7 • 20 h • 25 € (23,50 € en prévente)

CONCERT Jean Christophe • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 8 € • Rens. : 02 35 70 52 14

INITIATION SPORTIVE Le Village des sports • Roller, roller hockey, cascades urbaines • Parvis de l'Hôtel de Ville • De 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Accès libre • Rens. : 06 03 38 15 17

mercredi 14 avril

PRINTEMPS DE ROUEN Printemps des musées • Musées gratuits • De 10 h à 18 h

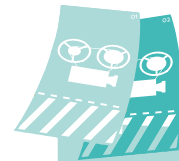
VISITE guidée de la Maison des Aînés • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 15 h • Entrée libre, inscription indispensable • Réservations : 02 32 08 60 80

CAFÉ THÉÂTRE Les trois font la paire ! • Par les Croc'odile • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • Payant • Rens. : 02 35 70 52 14

MÉTAL Noein + Ode to decay + Recital investigation + March till decay • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • 4 € • Rens. : 02 35 70 09 05

INITIATION SPORTIVE Le Village des sports • Athlétisme, football • Espace Petite Bouverie • De 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Accès libre • Rens. : 06 03 38 15 17

VISITE EN FAMILLE Exposition Trains, crinolines et crustacés • Dès 6 ans • Bibliothèque Villon • 14 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82



En avant-première

Remember Me d'Allen Coulter avec Robert Pattinson, Emilie de Ravin
mardi 6 avril • 20 h et 22 h 15 • Pathé Docks 76

My Own Love Song (VO) d'Olivier Dahan avec Renée Zellweger, Forest Whitaker
jeudi 1^{er} avril • 19 h 45 • UGC Ciné-cité

Ensemble, nous allons vivre une très, très grande histoire d'amour...

de Pascal Thomas, avec Julien Doré, Marina Hands
mardi 6 avril • 20 h • UGC Ciné-cité

Adèle Blanc-Sec de Luc Besson, avec Louise Bourgoin, Mathieu Amalric
mercredi 7 avril • 17 h • Pathé Docks 76
• En présence de Louise Bourgoin et de Luc Besson

Camping 2 de Fabien Onteniente, avec Franck Dubosc, Richard Anconina
lundi 12 avril • 20 h • Pathé Docks 76
lundi 12 avril • 21 h Gaumont Grand-Quevilly
• En présence de Franck Dubosc, de Richard Anconina et de Fabien Onteniente

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr


Retour à la nature



« COURANT D'ART : EMMANUEL DILHAC ».

Un touche-à-tout a investi l'abbatiale Saint-Ouen dans le cadre de Courant d'Art. Emmanuel Dilhac expose ses *Carrémentielles* et ses *Sacrémentielles*, invitant le public dans son univers minéral. C'est en 1965 que sa vie bascule. Artiste-peintre, il se limite à imiter ce qu'il voit - « *Je peignais sans arrêt* » - mais lorsqu'il retourne sur Charleville-Mézières, le fief maternel - et la terre de Rimbaud - il prend conscience d'une urgence : restituer ce qu'il sent de cette terre qui s'exprime. Les questions affluent et la peinture ne suffit plus à éponger le trop-plein d'inspiration. En 1967, il sillonne la France avec ses

chansons sous le bras. « *J'avais une voix de ténor, mais les textes du répertoire me rebutaient. J'ai donc écrit mes propres textes.* » En 1970, alors animateur culturel à la Maison du plateau (à Rouen), il lance le premier salon d'Art moderne avec Roger Tolmer. Le son, le mot, la forme, la couleur... Peu à peu, ses chemins de traverse convergent vers l'art brut : la lumière, les sons et les matériaux de la nature. Il est « *habité* » selon sa propre expression. « *Je ne suis qu'un intermédiaire* » entre le monde humain visible et ce monde encore « *en dehors de notre connaissance* ». Les toiles exposées à Saint-Ouen sont l'illustration de cette recherche au cœur des « alphabets organiques » où les sables de couleurs (naturelles) se mêlent pour tracer de curieux itinéraires. Et pour couronner sa présence à Saint-Ouen, Emmanuel Dilhac expose son « *instrumentarium* » avant le concert du 29 avril. 40 m² de bois, roches, os et coquillages pour retrouver les bruits originels...


 Emmanuel Dilhac • Dans le cadre du 5^e festival « Courant d'Art » • Abbatale Saint-Ouen • Jusqu'au 30 avril, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, fermé lundi et vendredi • Présence de l'artiste le 17 avril, de 14 h à 17 h 30 • Concert le 29 avril, à 20 h • Entrée libre • Rens. : <http://rouen.catholique.fr>

En miniature



« NANOSCIENCES ET NANOTECHNOLOGIES ».

Les Forums du savoir reprennent le 1^{er} avril. Premier thème abordé, les nanotechnologies et les nanosciences. Vaste domaine, puisqu'il recouvre l'ensemble des études et des procédés de fabrication et de manipulation des structures à l'échelle du nanomètre (1 milliardième de mètre). Imaginez des nano-aliments qui changeraient de goût à volonté, des matériaux de construction qui se réparent d'eux-mêmes, des parties du corps humain qui se reconstituent... Grâce à ses capacités à créer des structures à partir de l'atome, la nanotechnologie ouvre des voies que même la science-fiction n'a pas encore imaginées. Pour parler de ces pistes novatrices, les organisateurs ont invité Jean-Michel Cornu. Le chercheur évoquera les opportunités offertes par les nanotechnologies et les nanosciences, mais aussi les risques que l'homme devra maîtriser à l'avenir.

 Forum régional du Savoir : « Nanosciences et nanotechnologies » • Jeudi 1^{er} avril, 20 h • Hôtel de Région • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 89 42 27 • Rens. : www.scienceaction.asso.fr



Expositions

Peinture

ARGATTI - « AUTRES NON LIEUX » • Galerie Reg'ART-CONFRONTATIONS Daniel Amourette, 45 rue des Bons-Enfants • du 14 avril au 15 mai • Vernissage le samedi 17 avril, à partir de 17 h

NAREK VOSKANIAN • Dans le cadre du festival Les Pluriels • Hangar 23 • Le 1^{er} avril

NADAUD • Moulin de la Pannevert, rue de la Pannevert • du 23 au 25 avril

ANTOINE WENTZLER • Dans le cadre du festival Les Pluriels • L'Oreille qui traîne, MJC Rive Gauche • jusqu'au 3 avril

PÈRE KIM EN JOONG • Dans le cadre de Courant d'Art • Cathédrale Notre-Dame • jusqu'au 1er mai

EMMANUEL DILHAC • Dans le cadre de Courant d'Art • Abbatale Saint-Ouen • jusqu'au 1er mai

Photo

STANISLAS KNOCH • Espace de l'Union des Arts Plastiques, 8 rue de la Pie • du 2 au 25 avril

ISABELLE LEBON - « PALESTINE 09 » • Organisée par l'association France-Palestine solidarité • Maison de

l'Université, Mont-Saint-Aignan • jusqu'au 2 avril

ARNAUD BERTEREAU - « RÉSONANCE » • Hall de l'auditorium du Conservatoire, 50 avenue de la Porte-des-Champs • jusqu'au 3 avril

FLORENCE DELAHAYE - « PASSER SOUS LA TOILE » • Dans le cadre du festival Les Pluriels • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • jusqu'au 3 avril

CHRISTINE DORIVAL - « ISLANDE, ENTRE CIEL ET LAVE » • Galerie Reg'ART-CONFRONTATIONS Daniel Amourette, 45 rue des Bons-Enfants • jusqu'au 10 avril

BRUNO BRISMONTIER - « GÉNÉRIQUE DE FIN » • Dans le cadre du Mois de l'Architecture contemporaine • Maison de l'Architecture de Haute-Normandie, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 15 avril

PETER GRANSER - « J'AI PERDU MA TÊTE » • Dans le cadre du projet Culture à l'hôpital • Galerie du Pôle Image Haute-Normandie, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 22 mai

FLORENCE BROCHON - « ÊTRE SINGULIERS » • Dans le cadre du projet « Culture à l'hôpital » • Pavillon Germon, cour d'honneur du CHU, 1 rue de Germon • jusqu'au 22 mai

Autres

« AVALANCHE » • Galerie Martainville, Aître Saint-Maclou, École Régionale des Beaux-Arts de Rouen, 186 rue Martainville • du 1^{er} au 20 avril • Vernissage le 1^{er} avril, à 17 h 30

TRAINS, CRINOLINES ET CRUSTACÉS : LES DÉBUTS DU TOURISME EN HAUTE-NORMANDIE • Dans le cadre de Voyage(s) en patrimoine • Bibliothèque Villon, 3 rue Jacques-Villon • du 1er au 30 avril

ATELIER NASRINE SERAJI ARCHITECTES & ASSOCIÉS - « DAZIBAO D'ARCHITECTURES » • École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie, rue Lucien-Fromage, Darnétal • du 1^{er} avril au 1^{er} mai

DESSINS D'ENFANTS • Dessins d'enfants de 4 à 13 ans • Atelier de dessins et de peinture animé par Marie Voslion • Théâtre de l'Écho du Robec, impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • du 1^{er} avril au 2 mai

ADÈLE BLANC-SEC • À l'occasion de la sortie en salles le 14 avril prochain du film Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec • Galerie photo, magasin Fnac • du 1^{er} avril au 18 mai

ANNIE-CLAUDE FERRANDO ET JOSÉ TORRES • Peintures et sculptures • Centre André

Malraux, rue François-Couperin • du 14 avril au 5 mai • Vernissage le 15 avril, à 18 h 30

ART BIDON • Sculptures • Vente des œuvres au profit de Livres sans frontières • Théâtre de l'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • jusqu'au 31 mars

ALAIN PENZES ET FABRICE DEPERROIS - « TRACES » • Installation • Centre André-Malraux, rue François-Couperin • jusqu'au 31 mars

PIERRE QUENTEL - « VISIONS » • Huiles sur toiles et collages • Galerie Saint-Cyr, 20 rue Perrière • jusqu'au 7 avril

DAVID LYNCH ET PAULINE BASTARD • Mam galerie, 45 rue Damiette • jusqu'au 17 avril

CURTOWN • Œuvres des élèves du Collège Jean-Zay de Sotteville-les-Rouen et de Franck Sainte-Martine • Grand hall du Rectorat de l'Académie de Rouen, 25 rue de Fontenelle • jusqu'au 19 avril

ANNE-CLAIRE SCHMIT - « MONOTYPES » • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 4 mai

ISABELLE PATISSIER - « ISAPATIS » • Dessins et peintures • Crêperie Saladerie Grill « La Rougemare », 3 place de la Rougemare • jusqu'au 8 mai

FRANÇOIS RIOU - « NATURALISME DE GRANDE SURFACE » • Muséum de Rouen, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 27 juin

BRUNO BRISMONTIER - « GÉNÉRIQUE DE FIN » • Dans le cadre du Mois de l'Architecture contemporaine • Maison de l'Architecture de Haute-Normandie, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 15 avril

MARC HAMANDJIAN - « EXPLORAMA » • Installation • Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance • jusqu'au 16 mai

MADELEINE BORDES • Théâtre de l'écharde, 16 rue Flahaut • jusqu'au 18 mai

MÉMOIRE DE VERRE, DE L'ARCHÉOLOGIE À L'ART CONTEMPORAIN • En partenariat avec le Musée archéologique du Val d'Oise • Musée départemental des Antiquités, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 26 mai

« ÉLEVÉ DANS LES COULISSES D'ESCALAPE » - LA JEUNESSE DE GUSTAVE FLAUBERT À L'HÔTEL-DIEU DE ROUEN • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine - CHU-Hôpitaux de Rouen, 51 rue Lecat • jusqu'au 30 octobre

« VOIR/SAVOIR : LA PÉDAGOGIE PAR L'IMAGE AUX TEMPS DE L'IMPRIMÉ (XVI^e - XX^e SIÈCLES) » • Musée national de l'Éducation - INRP, Maison des Quatre Fils Aymon, 185 rue Eau-de-Robec

Bêtes de consommation

Les bestioles ahurissantes de l'artiste recycleur François Riou envahissent le Muséum. Liée à l'année internationale de la biodiversité, l'exposition « Naturalisme de grande surface » dénonce la menace que la société de consommation fait peser sur le monde vivant.

Des animaux venus d'ailleurs, fabriqués à partir de biens de consommation courante, en vedettes au pays des sciences naturelles. Jusqu'au 27 juin, le Muséum donne à voir les bestioles improbables de François Riou, « artiste recycleur » de renommée hexagonale. Labellisée « 2010, année internationale de la biodiversité », l'exposition « Naturalisme de grande surface » est peuplée de créatures plus déconcertantes les

unes que les autres, notamment cette plaque de muselet de champagne devenue insecte plus vrai que nature (ci-dessous). Il y a aussi ce squelette canin composé de cintres (à droite) ce tatou fait de touches de téléphone portable, cet escargot avec pour coquille un casque de moto, une grenouille en emballage de soupe en brique... De quoi provoquer une prise de conscience écocitoyenne : ces animaux jetables, purs produits de la société de consommation, sont-ils les seuls qu'il nous restera demain ? « Ma démonstration part de la chaîne alimentaire des supermarchés pour réaliser un Muséum d'histoire naturelle. En d'autres termes,

représenter l'inventaire du vivant à partir des matériaux de la grande distribution marchande », explique François Riou. Sa démarche interpelle : l'homme surconsomme, la planète se consume. De l'art d'attirer l'attention sur la quantité faramineuse de déchets plastiques générée par les activités humaines, qui fragilise les écosystèmes. C'est pourquoi le Muséum se sert de « Naturalisme de grande surface » pour valoriser l'association

L'homme surconsomme, la planète se consume

SOS Maldeseine, dévouée à la lutte contre les macrodéchets et à informer sur l'état de pollution des milieux aquatiques de Haute-Normandie. François Riou, lui, développe une pensée et un propos qui font mouche : « L'acquisition utile a disparu et fait place au "désir d'achat". De cette notion est née la théâtralisation de la marchandise, ou société du spectacle. Des rayons s'érigent en édifices avec les prix en partition musicale. Le consommateur aux yeux ronds pousse son caddy dans les forêts marchandes, tels les anciens qui tiraient leur âne chargé de nourriture. » Dès lors, on comprend



que des œuvres itinérantes de François Riou soient présentées hors les murs dans les grands centres commerciaux de la ville : l'Espace du Palais, jusqu'au 14 avril, le centre Saint-Sever, du 15 avril au 17 mai, et les Docks 76, du 18 mai au 17 juin.

« Naturalisme de grande surface »
 • Jusqu'au 27 juin • Du mardi au dimanche, de 14 h à 17 h 30 • Muséum
 • 3 € (TR 2 €, gratuit - 18 ans et étudiants)
 • Rens. : 02 35 71 41 50



Poisson à volonté

Le 3e et avant-dernier épisode des Singeries du jeudi, animations gratuites que le Muséum réserve aux étudiants, intervient le 1^{er} avril, à 20 h 33. Une date toute en clin d'œil, « Le poisson, cet inconnu » nourrissant le thème de la soirée. L'ichtyomusicologue Virgile Vincent et l'ingénieur spécialiste du patrimoine maritime Jérôme Decoux développent une réflexion sur la place qui doit revenir à cet animal dans le patrimoine de l'humanité. Du lard ou du cochon ?



LE PRINTEMPS
DE ROUEN

DU 3 AU 18 AVRIL, TOUS LES MUSÉES DE ROUEN SONT GRATUITS 10

TOUS LES MUSÉES DE ROUEN SONT GRATUITS 9

MUSÉES DE ROUEN SONT GRATUITS 8

ROUEN SONT GRATUITS 7

SONT GRATUITS 6

GRATUITS 5

À ROUEN

LES MUSÉES

SONT GRATUITS

DU 3 AU 18 AVRIL

2010



rouen.fr

Les quartiers



Conseil de quartier

L'avenue Flaubert au centre d'une réunion publique.

p. 20



Réalisation

Une fresque créée par des pères détenus à Bonne-Nouvelle.

p. 20



Chantier

Les travaux du CMS du Châtelet vont pouvoir commencer.

p. 21



bouche à oreille



Le Raid Normand s'ouvre aux entreprises et aux collectivités. Le 30 avril, veille des 24 Heures motonautiques, l'association Sport aventure passion ouvre son épreuve aux amateurs et aux sportifs confirmés,

chaque entreprise ou collectivité pouvant engager trois salariés dans des équipes, masculine, féminine ou mixte. Au programme, six épreuves en trois heures. Un trail de 4 km en équipe, 3 km de canoë biplace, une descente en rappel du pont Corneille, du tir à l'arc, un trail VTT et un run and bike où les trois concurrents engagés se partagent un vélo sur une distance de 3 km. Plutôt raide !

• Défi Nature entreprises •
• Vendredi 30 avril, de 14 h à 17 h
• Présentation officielle le 15 avril, à 18 h 30, à l'Hôtel de Région
• Rens. : 02 35 37 00 75
et sur www.raidnormand.eu

Saint-Sever

Le centre opérationnel

Depuis le 4 mars, les sapeurs-pompiers organisent leur nouvelle vie au centre d'incendie et de secours Rouen Sud, rue aux Anglais.

Sept fois plus de superficie qu'à l'ancienne caserne Malherbe, ça ne se refuse pas ! Conçu par l'agence Acau, le nouveau centre d'incendie et de secours Rouen Sud s'étend sur 11 000 m². Il abrite 113 personnes, dont 104 sapeurs-pompiers de garde (93 professionnels et 11 volontaires). Située rue aux Anglais, à l'arrière de la prison Bonne-Nouvelle, la structure dirigée par le capitaine Jean-Marie Royer est la première à Rouen à accueillir professionnels et volontaires. Après 42 ans passés à la caserne Malherbe, les sapeurs-pompiers respirent. « Cette nouvelle implantation nous permet d'être plus réactifs sur les grands axes routiers de la ville grâce à un accès direct sur l'avenue Jean-Rondeau et sur le boulevard de l'Europe, explique le capitaine Eddy Kopyla. En premier appel, nous pouvons intervenir sur Rouen, Saint-Étienne-du-Rouvray, Oissel et Petit-Quevilly. » Cet agrandissement répond à la



La caserne Rouen Sud abrite 104 sapeurs-pompiers de garde.

fusion du personnel de l'ex-centre d'incendie et de secours avec une partie de celui, volontaire, du Petit-Quevilly, souhaitée dans le cadre de la réorganisation des secours. Basée à la caserne Gambetta, l'unité composée de

27 plongeurs et leur équipement ont été transférés rive gauche. Les sapeurs-pompiers se sont aussi dotés de 3 véhicules supplémentaires pour des secours toujours plus rapides et efficaces. 🐦

Changer Flaubert

Une réflexion sur le devenir de l'avenue Gustave-Flaubert est proposée aux habitants des Coteaux Ouest. La réunion publique se tiendra fin avril.

L'avenue Gustave-Flaubert sera au centre d'une réunion publique le jeudi 29 avril. Les conseillers du quartier invitent les habitants à faire part de leurs doléances et de leurs idées. « *L'année dernière, notre conseil a souhaité que des réflexions soient menées sur deux sujets. D'abord, l'avenue Pasteur, mais aussi l'amélioration du cadre de vie aux abords de l'avenue Gustave-Flaubert, explique un conseiller de quartier. D'ores et déjà, nous sommes allés voir les commerçants pour prendre leurs avis en compte. Cependant, il est indispensable de connaître les points de vue des riverains.* » Ra-

jeunir et redynamiser l'avenue constitue donc tout l'enjeu de la réunion publique du mois d'avril. Et si la consultation n'en est qu'à ses prémices, elle pourrait contribuer à la transformation d'une voie très fréquentée, notamment par les voitures. Reste à trouver les idées pour que les piétons et les commerces trouvent désormais leur place dans cette partie du quartier. Une réflexion qui ne peut être menée sans le concours des habitants du quartier.

Reunion publique • Jeudi 29 avril
• 19 h • Bistrot des Anges,
58 avenue Gustave-Flaubert



L'avenue Gustave-Flaubert sera au centre d'une réunion publique le 29 avril.



Des détenus participant à « l'Atelier du père » ont réalisé cette fresque dans le parloir des enfants.

Rive gauche

On y est fresque

Des détenus pères de famille ont réalisé ensemble une fresque pour décorer le parloir des enfants de la maison d'arrêt Bonne-Nouvelle.

À la maison d'arrêt Bonne-Nouvelle, la salle du parloir des enfants était triste. Elle a changé d'âme depuis qu'un groupe de sept détenus a créé, sur tout un pan de mur, une fresque aux couleurs éclatantes. Elle représente un paysage imaginaire baigné de lumière, mêlant étendues de sable jaune d'or et mer turquoise. Une vision prolongée par une scène de jungle. Les auteurs de cette œuvre sont des papas qui participent aux activités manuelles et ludiques de « l'Atelier du père » : ils y réalisent des objets remis aux enfants au cours des entretiens au parloir. L'initiative d'égayer la salle émane d'une réflexion commune entre le Ser-

vice pénitentiaire d'insertion et de probation (Spip) et l'association Relais Enfants-Parents, qui a pour mission de rechercher des bénévoles pour accompagner les enfants au parloir. Une professionnelle de la décoration intérieure est intervenue pour guider les sept détenus qui ont pris le pinceau. Huit sessions de travail ont débouché sur le résultat, apprécié du directeur de la maison d'arrêt Bonne-Nouvelle, Stéphane Gely : « *La démarche de la fresque collective dans les prisons, en soi, est assez courante. Mais ici, elle prend un sens particulier car elle exprime notre politique de maintien des liens familiaux pendant l'incarcération.* »



Interventions

Les interlocuteurs de quartier de la Direction de la Démocratie Participative et Locale suivent les demandes, les propositions et les projets des conseils de quartier et en relayent la communication. Venez leur faire part de vos projets ou de vos remarques concernant votre quartier :

• **Conseils Sapins/Châtelet/Lombardie, Grand'Mare et Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire** : le mar. à la mairie annexe du Châtelet, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, les mer., jeu. et ven. à l'Hôtel de Ville, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Conseils Coteaux Ouest/Pasteur/Gare/Jouvet** : le mardi, à la mairie annexe Pasteur, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h Mercredi, jeudi et vendredi à l'Hôtel de Ville, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.
• **Conseils Grammont, Centre-Ville rive gauche et Saint-Clément/Jardin des Plantes** : le mar., à la mairie annexe Saint-Sever, de 14 h à 16 h 45. Les mer., jeu. et ven., à l'Hôtel de Ville, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.
• **Conseils Vieux-Marché/Cathédrale, Saint-Marc/Croix de Pierre/Saint-Nicaise et Mont Gargan** : les mar., mer., jeu., de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h, à l'Hôtel de Ville.

Sans oublier...

Campagne de dératisation

La Ville mène sa campagne annuelle de dératisation jusqu'au 21 mai sur tout le territoire de la commune. Afin de garantir une efficacité optimale, il importe que toute la population y apporte son concours. Des agents munis d'une carte professionnelle se présenteront à votre domicile pendant cette période, afin de vous proposer gratuitement l'application de produits raticides. Si vous rencontrez des inconvénients liés à la présence des rats, vous êtes

donc invités à réserver le meilleur accueil aux agents dératisateurs et à leur faciliter l'accès aux locaux infestés.

Sacs de collecte de déchets

La Crea (Communauté Rouen Elbeuf Austreberthe) procède régulièrement à des distributions de sacs de collecte de déchets. Voici le calendrier des prochaines distributions :

- à la caserne Pélissier, rue Roger-Bésus, du lundi 29 mars au vendredi 2 avril, de 8 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h.

Grieu

Néo-Safran

Le Safran collectif prend un nouveau départ en s'implantant à Grieu.



D'une ancienne école à une autre... Le Safran collectif a déménagé mi-février. Il a quitté les Hauts-de-Rouen, après deux ans passés rue Albert-Dupuis dans un bâtiment de l'école Mau-passant, voué à la destruction pour permettre d'édifier l'Institut médico-éducatif Colette-Yver. Le Safran s'est installé à Grieu, 11 rue des Hallettes, dans des locaux vacants de l'école Anatole-France. Le collectif d'une quinzaine d'artistes dispose de trois salles rénovées par la Ville, au deuxième étage. Au rez-de-chaussée, le Geist (Groupe-ment d'étude pour l'insertion sociale des trisomiques). L'immeuble abrite aussi une bibliothèque et une salle informatique utilisées par les élèves de l'école. Dans ses trois espaces, le Safran a réparti répétitions, travail de création artistique, bureaux des trois salariés, stages et ateliers. Une fête d'inauguration est envisagée en septembre.

Rens. : 02 35 15 02 10
et www.lesafrancollectif.com

Châtelet

Permis accordé

Le chantier du futur centre médico-social du Châtelet va officiellement pouvoir démarrer. Le permis de construire a été délivré le 8 mars.

Après l'inauguration du centre médico-social Jean-TeXcier aux Sapins le 26 février, les habitants du Châtelet attendent maintenant le leur avec impatience. Un geste concret a été réalisé le 8 mars, date à laquelle le permis de construire, déposé début 2006, a enfin été validé. La machine administrative étant en route, reste aux engins de chantier à faire le reste. Programmés pour l'automne, les travaux devraient se terminer au premier semestre 2012. Sortira alors de ce terrain en friche un complexe immobilier en lieu et

Fin du
chantier d'ici
à juin 2012

place de l'enseigne Lidl, détruite il y a trois ans. Conçu par le cabinet parisien SOAA, le bâtiment s'érigera rue Henri-Dunant, face à l'entrée du square Saint-François-d'Assise et sera desservi par une station Teor. Il se décompose en deux parties. La première comprend un centre médico-social, situé au rez-de-chaussée, d'une superficie de plus de 800 m². La seconde est consacrée à l'habitation avec 36 logements locatifs sociaux. L'ouvrage, doté d'un parking en sous-sol, est entièrement réalisé par le bailleur social Habitat 76.



Le permis de construire du CMS du Châtelet a été délivré le 8 mars.



Pélissier

Mutation

Pélissier poursuit sa mue : des logements sont créés au sein de deux bâtisses.

Depuis l'acquisition par la Ville du site de l'ancienne caserne Pélissier en 1999, les restructurations et réhabilitations engagées ont permis de valoriser le patrimoine existant. La restauration de cet îlot urbain de 4 hectares et demi, située près du Jardin des Plantes, se double d'une amélioration du cadre de vie. Dernière étape engagée, la transformation de deux bâtiments en briques en logements. 76 appartements, dont la moitié sera en accession à la propriété. Les 38 autres habitations seront louées par la Plaine Normande. Installé face au centre municipal Pélissier et à proximité des « villas durables », ce chantier sera terminé d'ici à la fin de l'année 2010. À terme, l'ancienne place d'armes devrait également devenir un espace vert, intégré à un mail piéton reliant la ville de Petit-Quevilly au Jardin des Plantes. Une crèche de 60 places et d'autres logements vont aussi voir le jour sur place.

- au gymnase Suzanne-Lenglen, rue de Constantine du mardi 6 avril au vendredi 9 avril, de 8 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h.
 - à l'église Saint-Gervais, du lundi 12 avril au vendredi 16 avril, de 8 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h.
- Tél. : 0800 021 021 et sur Internet : www.la-crea.fr

Astronomie

L'Observatoire de Rouen sera ouvert au public le 3 avril, à partir de 21 h 30, pour observer le ciel de printemps, et notamment Mars et Saturne,

encore visibles à cette époque de l'année. En cas de météo défavorable, une séance sera organisée au planétarium.
Entrée libre • Rens. : 02 35 88 01 96
et www.astrosurf.com/obsrouen

Corneille fait du bruit à l'Exo 7

Le mercredi 31 mars, « Corneille fait du bruit à l'Exo 7 » à partir de 19 h 30. Au cours de cette soirée-concert, Hakali Bada, Wood Face, Ickel Junk, The Bucks et The Meltdown, groupes formés d'élèves du lycée

Corneille se succéderont sur la scène de l'Exo 7. Tarif : 6 € (5 € en prévente).
Rens. : www.exo7.net

Thé dansant

Le Comité des fêtes des Sapins vous propose son thé dansant mensuel le mardi 13 avril, de 14 h 30 à 18 h, à la Rotonde, rue Albert-Dupuis (parking du collège Boieldieu).
Entrée : 10 €, goûter compris.
Réservation conseillée :
02 35 60 04 18 et 06 72 06 32 16

Les Mystères de Seine-Maritime

Ces « mystères » sont vraiment de toutes natures. Lionel Acher, maître de conférences en retraite de l'Université de Rouen, et Daniel Fauvel, docteur en histoire et président de la Société libre d'émulation de Seine-Maritime, ont rassemblé des récits qui n'ont guère de points communs ; si ce n'est d'attirer l'œil du lecteur. On y croise Saint Romain, Maupassant, Flaubert, Monet, et des citoyens dont l'histoire n'a pas immortalisé le nom : Marcelle Boutet, morte assassinée dans l'incendie de sa voiture, que les auteurs nous font découvrir dans le chapitre malicieusement intitulé « Le feu quelque part... ». Et Madame Laquerrière dont le destin ressemble à s'y méprendre à une certaine Emma Bovary.



Les mystères de Seine-Maritime, par L. Acher et D. Fauvel, De Borée. 24,90 €

Lutte majeure



Le 9 août 1942, Hitler prévoit l'invasion de Leningrad par ses troupes. Staline ordonne que l'orchestre de la radio de la ville joue ce jour-là la 7^e Symphonie en ut majeur que Dmitri Chostakovitch vient de terminer. *Lutte majeure* raconte cette course contre la montre menée par le lieutenant Vlakov pour préparer le concert. Un geste symbolique d'une ville toujours debout après 900 jours de siège que le Rouennais Ceka arrive à porter sans sensiblerie. Émouvant.

Lutte majeure, par Ceka et Borris, Casterman. 15 €

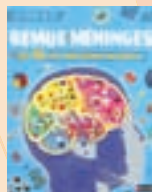
Pays de Normandie

Pays de Normandie a choisi le printemps pour changer de formule. Le trimestriel a opté pour un format d'article court et une multitude de sujets. De grandes (et belles) photos brossent un portrait flatteur de notre région, saisie, de Cherbourg au Tréport, dans sa plus séduisante diversité. Ce nouveau numéro ne manque pas au passage de rappeler l'événement de l'été que constitue Normandie Impressionniste. Patrimoine, histoire, nature et gastronomie... Avec un angle chaque fois très pratique pour donner des idées de week-end.



Pays de Normandie, trimestriel n° 68. 6 €

Remue-méninges

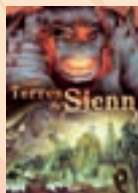


Le cerveau n'a jamais été aussi populaire ! Pour l'amuser et/ou pour le « muscler », les tests, exercices et autres quiz n'ont jamais autant proliféré. Remue-méninges va un peu plus loin en proposant aux enfants dès 10 ans de comprendre un peu mieux le fonctionnement de cet extraordinaire organe qu'est le cerveau en mettant en correspondance des activités ludiques choisies (250 en tout). Mémoire, perception de l'espace, créativité... Un monde sans fin.

Remue-méninges, par Woodward, Seidlitz et Smith, Nathan. 17,30 €

Les Terres de Sienn T2

Le Souffle d'Absynthe ou la suite des aventures fantastiques du scénariste de BD rouennais Nicolas Pona. On retrouve le trio formé du roi nain déchu Sadwin, de la demi-elfe haineuse Laam et de l'ogre alcoolique Frozen. Le meurtrier, la chasseuse de primes et le désespéré. Leur course folle pour mettre la main sur l'ossuaire du grand mage Yarlig et détenir ses pouvoirs passe par l'antre des guérisseurs ou les rêves de la sorcière Absynthe. Une histoire bien sentie, un dessin de caractère, de l'humour grinçant. À quand le tome 3 ?



Les Terres de Sienn, tome 2 : *Le Souffle d'Absynthe*, Soleil Productions. 13,50 €

La vie de la rue !

Faire des blagues le 1^{er} avril est-il désuet ?



Nicolas

C'est sympa à fêter jusqu'au collège. Après, ça perd de son charme. Personnellement, je n'ai pas vécu de mauvais 1^{er} avril. On m'a juste collé des poissons dans le dos et je me souviens avoir essayé la même chose sur mes profs.



Mylène

Les poissons d'avril, c'est bien quand on est à l'école primaire ou au collège, mais après ça n'a pas forcément d'intérêt. C'est drôle un temps parce qu'on colle des poissons dans le dos. Je ne le ferai pas cette année, c'est sûr.



Christopher

Je ne pense pas que le 1^{er} avril soit désuet. Je pense que c'est un événement qui a besoin d'un peu de sang neuf. Il faudrait un peu renouveler les blagues faites ce jour-là. On doit perpétuer les traditions, mais essayer tout de même de les moderniser un peu.

à toute

Jeu 
C'est où ?



Réponse au n° 326 :
détail du mur
d'enceinte de la prison
Bonne-Nouvelle

Le Nom des Rues

Rue Accard

Voilà une rue dont le nom prouve que l'oral a longtemps pris le pas sur l'écrit dans notre langue.

Dans le quartier de la Croix-de-Pierre, la rue Accard a souvent changé d'orthographe : « Acare » en 1784, « Achard » en 1794, « Acart » en 1795... La rue fut même baptisée « rue au Chat » en 1818 (chat se prononçait alors « cat »), certaines nomenclatures mentionnant même « rue du Chat-près-Robec ». Elle a depuis retrouvé son « Accard » originel, du nom d'un propriétaire terrien du XI^e ou du XII^e siècle.

rencontre

De passage à Rouen



Karin Viard

Karin Viard est venue présenter *Les invités de mon père* à l'UGC Ciné-cité le 9 mars. Un retour aux sources pour la Rouennaise : « Rouen, c'est ma ville. C'est ici que j'ai rêvé de devenir une actrice... » L'occasion de se remémorer ses innombrables escapades en vélomoteur (« un 103 Peugeot », pour être précis). C'est ici aussi qu'elle a connu d'autres comédiens qui ont eux aussi quitté le nid pour voler de leurs propres ailes, les Dubosc, Putzulu, Caravaca... L'actrice n'aura réservé sa venue qu'à deux villes pour la promotion du film d'Anne Le Ny, Rouen et Lille. Un honneur qui mérite bien que les Rouennais découvrent le film dans lequel elle joue la fille d'un médecin à la retraite (*lire ci-contre, Le Choix de Rouen mag*).



Pas bête !

le geste utile

C'est vital !



On ne le rappellera jamais assez. **Le 15 pour le Samu et le 18 pour les pompiers ne sont à composer qu'en cas d'urgence vitale.** Une personne s'effondre à côté de vous, s'étouffe, ressent une douleur soudaine à la poitrine ? Vous êtes témoin d'un accident de la route ? Il est impératif

d'appeler ces numéros, chaque minute comptant pour la vie des personnes concernées. En revanche, si vous recherchez les coordonnées du médecin de garde ou avez besoin d'un conseil médical en cas de fièvre anormale d'un enfant ou de vomissements, un autre numéro de téléphone est disponible. Il permet de répondre aux urgences non vitales : 02 35 58 76 33 (en dehors des horaires d'ouverture des cabinets médicaux). Alors, réfléchissez bien avant d'appeler. Un coup de fil peut sauver une vie.

Du 3 au 18 avril, les musées sont gratuits à Rouen

le dessin de Gil



berzingue !



La chasse aux trésors

La chapelle du lycée Corneille

De l'édifice culturel à l'équipement culturel, il n'y avait qu'un pas, que la chapelle du lycée Corneille est en train de franchir. En cours de reconversion en auditorium par les soins de la Région, l'église se laisse contempler à travers deux visites guidées exceptionnelles, les 11 et 18 avril. L'occasion de se rendre compte des travaux de restauration, et de cerner l'histoire du monument, à l'origine chapelle du collège des Jésuites. La reine-mère, Marie de Médicis, en posa la première pierre en 1615. La façade et l'escalier monumental datent de 1731. Cette

chapelle compte parmi les plus vastes églises construites en France par les Jésuites. Avec ses larges baies aux vitraux pastel, elle est encore plus lumineuse que les grandes cathédrales gothiques. Très fluide, l'architecture intérieure crée un espace continu de la façade au chœur, ce qui améliore le regard et l'audition.

Visite de la chapelle du lycée Corneille • Dimanches 11 et 18 avril • 15 h • RDV sur place • 6,50 € (TR 4,50 €) • Réservation obligatoire : 02 32 08 32 40

Le choix de Rouen mag'

Les invités de mon père

d'Anne Le Ny, avec Fabrice Luchini, Karin Viard et Michel Aumont

On devine que Lucien Paumelle fut un charismatique et éminent médecin. Impliqué dans l'humanitaire, il décide la retraite venue de donner asile chez lui à des « sans-papiers », les fameux « invités » qui sont en fait des invitées. Une petite fille et sa jeune maman dont le pouvoir de séduction est le catalyseur du film. Celui qui fait tomber le premier domino sur le deuxième, etc. La vie bien rangée de toute la famille en prend un sacré coup ; et en particulier, Karin Viard et Fabrice Luchini, qui jouent les enfants de Michel Aumont (alias Lucien Paumelle). Mine de rien - c'est-à-dire en restant dans le registre de la comédie enlevée - Anne Le Ny nous plonge dans une vraie « histoire de famille » où tout ressort à la faveur d'un événement. Un film sur les limites de l'engagement aussi. Et un film où le duo Viard-Luchini fonctionne pour le malheur et pour le rire.

Sortie le 31 mars

Rouen magazine

Pour nous joindre : Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1
Tél.: 0235088700 • Fax: 0235086980
Courriel: rouenmag@rouen.fr
Directrice de la publication: Valérie Fourneyron
Rédacteur en chef: Hervé Debruyne
Secrétariat de rédaction et mise en page: Nicolas Rousseau
Rédaction: Guillemette Flamein, Lucie Garcia, Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Photographies: Arnaud Bertereau,
Webmasters: Frédéric Bisson, David Leclerc
Direction artistique: Caroline Laguerre
Impression: Imprimerie ETC (certifiée Imprim'Vert® Haute Normandie)
Diffusion et réclamation: Adrexo, 0235360121 (Christine)
Tirage: 70500 exemplaires
Dépôt légal: mars 2010





Annick, cadre supérieure, GARE-JOUVENET

*Vous aussi, devenez
conseiller de quartier*



Conseil de quartier

DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE ET LOCALE

www.jesuisconseiller.fr